



Licencia de Funcionamiento de la Institución Educación para el Trabajo y el Desarrollo Humano: Instituto de Cultura Brasil Colombia N° 01-0150 del 4 de noviembre de 2017

Resolución de aprobación de estudios N° 01-0151 del 4 de diciembre de 2017
Programa de conocimientos académicos Lengua, Cultura y Civilización Brasileña
Otorgados por la Secretaría De Educación De Bogotá, Dirección de Educación local de Usaquén.

INSTITUTO DE CULTURA BRASIL COLOMBIA
Calle 104 No. 15 – 31
Tel. 6232471
2022

1. PRESENTACIÓN INSTITUCIONAL

El Instituto de Cultura Brasil-Colombia es una Corporación privada sin ánimo de lucro, que trabaja en alianza con la Embajada de Brasil en Bogotá. Su misión está enfocada en difundir la cultura brasileña en sus diferentes aspectos y divulgar y enseñar la lengua portuguesa, variante brasileña.

Con el transcurso de los años, el IBRACO se ha convertido en un Centro de Formación para aquellos estudiantes que desean aprender el idioma portugués y conocer aspectos culturales del Brasil.

El IBRACO se inserta en el contexto de la Diplomacia Cultural de Brasil, la cual es considerada por el Gobierno Brasileño como un importante instrumento de aproximación entre los pueblos. Contribuye para abrir mercados para la industria cultural y para el establecimiento de vínculos lingüísticos y culturales que fomentan el entendimiento mutuo y el respeto entre las naciones.

El Instituto de Cultura Brasil-Colombia en sus orígenes hizo parte de la red de Centros de Estudios Brasileños y/o Institutos creados por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil. Su Departamento de Promoción de la Lengua Portuguesa es responsable por la difusión de esta lengua, vertiente hablada en Brasil.

Actualmente, IBRACO es el mayor Centro Cultural de Brasil y primer puesto realizado del examen Celpe-Bras en el mundo. También es reconocido por tener los mejores índices de aprobación en el examen de conocimiento de la lengua portuguesa, Celpe-Bras.

Los lazos de amistad y las distintas afinidades que unen desde hace algunas décadas a Brasil y Colombia así como el deseo de favorecer y desarrollar las relaciones educativas, científicas, artísticas y literarias, entre ambos países, se remontan a los años 60.

En efecto, el 13 de junio de 1979, los gobiernos de los dos países suscribieron un Acuerdo Marco de Cooperación Cultural con el fin de estrechar el intercambio en la cultura, educación, ciencias y artes. Para ello se estableció la creación de Centros Culturales, con el objetivo, entre otros, de enseñar la lengua portuguesa-versión brasilera.

Bajo estas directrices, nace el IBRACO que cuenta con Personería Jurídica reconocida mediante Resolución Número 94 del 5 de marzo de 1996, expedida por la Alcaldía Mayor de Bogotá que tiene entre sus objetivos principales difundir la lengua y la cultura brasileña en Colombia.

Desde 1995, IBRACO es vector y actor del avance en la educación y cultura de los colombianos, tanto de alumnos como de docentes de instituciones privadas y

públicas de educación básica, media y universitaria, poniendo a disposición de éstos, el conocimiento de otro idioma y de otra cultura.

En 27 de junio de 2005, el Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil, Celso Nunes Amorim y la Ministra de Relaciones Exteriores de Colombia, Carolina Barco Izakson, firmaron en Bogotá, el Memorando de Entendimiento sobre la enseñanza de portugués y español en la región fronteriza, Leticia-Tabatinga, que formaliza la cooperación binacional en esta zona. En su artículo VIII, se postula a IBRACO, con sede en Bogotá, para que en coordinación con la Embajada de Brasil en Colombia, coordine, implemente y evalúe las actividades relacionadas con la enseñanza del portugués.

El 13 de julio de 2005, a partir del desarrollo y éxito del proyecto piloto desarrollado en la zona fronteriza, la Embajada de Brasil solicitó a los Ministerios de Educación y Cultura de Brasil la apertura de un puesto realizador del examen de conocimientos del idioma portugués, Celpe-Bras, en Leticia. Actualmente, este puesto atiende nacionales de la frontera tripartita – Brasil, Colombia y Perú, con alto impacto social.

Dado que IBRACO no contaba con una sede propia acorde con los requerimientos culturales y educativos, la Junta Directiva decidió, a partir del año 2006, destinar sus excedentes a este propósito. De esta forma, se lograron recaudar recursos que permitieron comprar en mayo de 2012 un lote y posteriormente contratar la construcción con una firma de reconocida trayectoria.

Su inauguración fue el día 16 octubre de 2016, con la presencia, entre otros, del Ministro de Cultura de Brasil, Marcelo Calero, el Embajador del Brasil en Colombia, Julio Bitelli, y la Secretaría de Cultura del Distrito Capital, Maria Claudia López. Esta importancia de IBRACO y su estrecha relación con el gobierno brasileño permite que sea el escenario de múltiples acercamientos interinstitucionales.

Aparte de ello, la presencia cultural brasileña en el país, y en particular en Bogotá, de la que nos enorgullecemos, ha homenajeado el Brasil, como país invitado en la Feria del Libro de Bogotá y en septiembre de 2017 fue el país invitado de la Feria del Libro de Medellín.

En el contexto de la pandemia generada por el Covid-19, entre 2020 y 2021, IBRACO se apoyó en las directrices del Ministerio de Educación para no interrumpir sus cursos de portugués en Bogotá y en otras ciudades de Colombia, para esto aprovechó los avances que venía desarrollando en plataformas virtuales y recursos TICs, cualificó a sus docentes, adaptó materiales didácticos, creó nuevos cursos y cumplió a cabalidad sus compromisos con la comunidad académica. De igual manera renovó su agenda cultural por medio de plataformas de video conferencias y uso de redes sociales, logrando excelentes resultados, impacto y crecimiento tanto a nivel académico como cultural.

En 2022 IBRACO acoge las nuevas directrices del Ministerio de Educación y retorna al desarrollo de cursos presenciales.

Igualmente en 2022 IBRACO Certifica su Sistema de Gestión de la Calidad desde los requisitos de las normas ISO 9001:2015 y NTC 5555:2011, certifica el Programa de Conocimientos Académicos en Lengua Portuguesa, Cultura y Civilización Brasileña con la norma NTC 5580:2011, y elabora un Plan Estratégico para la expansión de IBRACO por Colombia con la seguridad de que los servicios prestados tiene alta calidad e impactan de forma positiva a la sociedad colombiana, contribuyendo con la formación de ciudadanos globales.



Celebración de la fecha nacional de Brasil en la sede IBRACO con la presencia del Embajador de Brasil y el Cuerpo Diplomático acreditado en Colombia.

2. DIRECCIONAMIENTO ESTRATÉGICO

2.1. MISIÓN:

La Corporación Instituto de Cultura Brasil Colombia es una institución sin ánimo de lucro de carácter cultural que realiza actividades destinadas a contribuir al diálogo intercultural y a la difusión en Colombia de la cultura y la lengua portuguesa.

2.2. VISIÓN:

IBRACO será reconocido por sus estudiantes, entidades culturales y educativas y demás interesados por la cultura brasileña y el idioma portugués, como una organización modelo en Colombia y Brasil, destacada por su calidad y por su papel activo y permanente en el intercambio cultural y académico entre los dos países.

2.3. POLÍTICA Y OBJETIVOS DE CALIDAD:

IBRACO se compromete a:

- **Liderar la expansión de IBRACO por Colombia** a través de un plan estratégico que permita el alcance de metas, la mejora continua del sistema de gestión de la calidad y el cumplimiento de requisitos aplicables.
- **Desarrollar un plan de mercadeo**, con estrategias que den respuesta a las necesidades y expectativas de los usuarios, para asegurar el posicionamiento institucional a nivel nacional, el incremento de estudiantes, de convenios y de asistentes a la agenda cultural.
- **Diversificar la oferta académica** a través del diseño y desarrollo de programas de conocimientos académicos y/o de metodologías para ampliar los nichos de mercado.
- **Ofrecer una agenda cultural permanente y autosostenible** a través de la gestión de aliados y proyectos de cooperación que favorezcan la difusión de las culturas brasilera y colombiana.
- **Estandarizar los procesos administrativos** mediante herramientas que fortalezcan la gestión de recursos humanos, físicos, tecnológicos, financieros y documentales asegurando los recursos para la prestación de un servicio de calidad.

2.4. VALORES:

Ética: Los objetivos y el comportamiento de IBRACO y de sus funcionarios estarán regidos por el conjunto de normas morales que fundamentan la cultura occidental.

Respeto: El reconocimiento y la aceptación de los derechos fundamentales de cada persona, así como la cordialidad en el trato con todos, serán la base de una convivencia sana y constructiva en IBRACO.

Lealtad: El sentido de compromiso con IBRACO y con las personas, que se expresa en una actitud de rectitud y confiabilidad en el trabajo de cada funcionario o profesor.

Eficiencia: La tendencia a dar un uso óptimo a los recursos disponibles para mejorar los resultados, en pos del logro de los objetivos de IBRACO.

Reciprocidad: La aplicación de un principio de justicia para buscar el equilibrio entre los beneficios que se reciben del Instituto en contraprestación por los servicios que le prestamos.

2.5. MAPA DE PROCESOS

Necesidades y expectativas de clientes y partes interesadas	Procesos Visionales	<p align="center"><u>GESTIÓN ESTRATÉGICA (GE)</u></p> <p>Direccionamiento estratégico Buen gobierno y relaciones interinstitucionales</p>	<p align="center"><u>GESTIÓN COMERCIAL (CO)</u></p> <p>Estudios de mercado Estrategia de mercadeo B2B y posicionamiento de marca Gestión comercial Gestión de convenios Nuevos territorios Contratación Fidelización de clientes y postventa</p>	Clientes y partes interesadas satisfechas
	Procesos Misionales	<p align="center"><u>GESTIÓN ACADÉMICA (GA)</u></p> <p>Diseño curricular Formación y evaluación del aprendizaje Certificaciones Internacionales Escuela de formación de docentes Investigación y desarrollo académico</p>	<p align="center"><u>GESTIÓN CULTURAL Y COMUNICACIONES (GC)</u></p> <p>Agenda cultural permanente Proyectos culturales Gestión de la sostenibilidad de la agenda cultural Biblioteca Comunicaciones y marketing digital</p>	
	Procesos de Apoyo	<p align="center"><u>GESTIÓN ADMINISTRATIVA Y FINANCIERA (GF)</u></p> <p>Talento humana Infraestructura Actualización digital Gestión financiera Gestión documental Gestión de contratación Seguridad y salud en el trabajo Evaluación y mejora.</p>		

2.6. MODELO DE GESTIÓN

IBRACO diseña, implementa, mantiene y mejora un sistema de gestión de la calidad desde los requisitos de las normas ISO 9001:2015, NTC 5555, NTC 5580, requisitos que lo llevan a consolidar un modelo de gestión que contribuye al alcance del direccionamiento estratégico, a dar respuesta satisfactoria a las necesidades y expectativas de las partes interesadas, al fortalecimiento de sus prácticas formativas, directivas, culturales, administrativas y financieras.

ICONet
INSTITUTO COLOMBIANO DE NORMALIZACIÓN Y CALIDAD

ICONTEC Certifica que el Sistema de Gestión de la organización:
ICONTEC certifies that the Organization's Management System of:

CORPORACIÓN INSTITUTO DE CULTURA BRASIL COLOMBIA

Calle 104 No. 15 - 31 Bogotá D.C., Cundinamarca, Colombia

ha sido auditado y aprobado con respecto a los requisitos especificados en:
has been audited and approved based on the specified requirements of:

ISO 9001:2015

Este Certificado es aplicable al siguiente alcance:
This certificate is applicable to the following scope:

Diseño y desarrollo del currículo para la formación en portugués lengua extranjera
Niveles A1, A2, B1, B2 Producción de una agenda cultural permanente para la promoción de la cultura brasileña y colombiana.

Design and provision of Portuguese foreign language teaching services for levels A1, A2, B1, B2. Execution of a permanent cultural agenda to promote Brazilian and Colombian culture.

Esta aprobación está sujeta a que el sistema de gestión se mantenga de acuerdo con los requisitos especificados, lo cual será verificado por ICONTEC
This approval is subject to the maintenance of the management system according to the specified requirements, which will be verified by ICONTEC

Certificado: SC-CER896900
Certificate

Fecha de Otorgamiento: 2022 03 18
Fecha de Vencimiento del Ciclo Previo: 2022 03 18
Fecha de Inicio del ciclo actual de certificación: 2022 03 18
Fecha de Vencimiento ciclo actual: 2025 03 17
Fecha de Auditoría de Recertificación: 2022 03 18
Fecha de Revisión: 2022 03 18

Roberto Enrique Montoya Villa
Director Ejecutivo

Este certificado es propiedad de ICONTEC y debe ser devuelto cuando sea solicitado.
ICONTEC Carrera 21700-52 - 105, Bogotá D.C., Colombia

F-PS-553 Versión 00



ICONTEC Certifica que el Sistema de Gestión de la organización:
ICONTEC certifies that the Organization's Management System of:

CORPORACION INSTITUTO DE CULTURA BRASIL COLOMBIA

Calle 104 No. 15 - 31 Bogotá D.C., Cundinamarca, Colombia

ha sido auditado y aprobado con respecto a los requisitos especificados en:
has been audited and approved based on the specified requirements of:

NTC 5555:2011

Este Certificado es aplicable al siguiente alcance:
This certificate is applicable to the following scope:

Diseño y desarrollo del currículo para la
formación en portugués lengua
extranjera Niveles A1, A2, B1, B2.
Design and provision of Portuguese
foreign language teaching services for
levels A1, A2, B1, B2.

**Esta aprobación está sujeta a que el sistema de gestión se mantenga de acuerdo con los
requisitos especificados, lo cual será verificado por ICONTEC**
This approval is subject to the maintenance of the management system according to the
specified requirements, which will be verified by ICONTEC

Certificado: FT-CER896901
Certificate

Fecha de Otorgamiento:	2022 03 18
Fecha de Vencimiento del Ciclo Previo:	
Fecha de inicio del ciclo actual de certificación:	2022 03 18
Fecha de Vencimiento ciclo actual:	2025 03 17
Fecha de Auditoría de Recertificación:	
Fecha de Revisión:	2022 03 18

Roberto Enrique Montoya Villa
Director Ejecutivo





Esquema de certificación 6

Otorga el certificado de conformidad de servicios (Esquema de certificación 6 según ISO/IEC 17067) a:
It grants the certificate of conformity of services (Certification Scheme 6 according ISO/IEC 17067) to:

CORPORACIÓN INSTITUTO DE CULTURA BRASIL COLOMBIA

Calle 104 No. 15 - 31 Bogotá D.C., Cundinamarca, Colombia, identificada con número de NIT 830.015.104-4

El derecho del uso del certificado de conformidad se otorga con el referencial:

The right to use the certificate of conformity is granted with the Audit Criteria:

NTC 5580 (2011)

Programas de formación para el trabajo en el área de idiomas. Requisitos

Educational programs for work in the area of languages. Requirements

Este certificado es aplicable a las siguientes actividades:

This certificate is applicable to the following activities:

Programas de Formación Académica en: CONOCIMIENTOS ACADEMICOS EN PORTUGUES lengua Portuguesa, cultura y civilización Brasileña - NIVELES A1, A2, B1, B2

Este certificado está sujeto a que la institución y el servicio cumplan permanentemente con los requisitos establecidos en el referencial de certificación y en el documento "R-PS-013 Reglamento para la Certificación de servicios y procesos", lo cual será verificado por ICONTEC.

This Certificate is subject to the company's and service's permanent fulfillment of the requirements set forth in the technical document and the "R-PS-013 Reglamento para la Certificación de servicios y procesos" document, which will be verified by ICONTEC.

Certificado CS - CER916310

Certificate

Fecha de Aprobación: 2022-04-01	Fecha Última Modificación:
Approval Date:	Last Modification Date:
Fecha de Renovación:	Fecha de Vencimiento: 2025-03-31
Renewal Date:	Expiration Date:

La autenticidad del certificado y su alcance se puede consultar al correo electrónico: cliente@icontec.org

ICONTEC es un organismo de Certificación acreditado por:
ICONTEC is a certification body accredited by:



ISO/IEC 17065:2012
09-CPR-002

Este certificado es propiedad de ICONTEC y debe ser devuelto cuando sea solicitado
ICONTEC carrera 37 nro. 52 - 95, Bogotá D.C., Colombia

Roberto Enrique Montoya Villa
Director Ejecutivo

3. PROGRAMA DE CONOCIMIENTOS ACADÉMICOS EN LENGUA PORTUGUESA, CULTURA Y CIVILIZACIÓN BRASILEÑA

3.1. DENOMINACIÓN DEL PROGRAMA

El “Programa de conocimientos académicos en Lengua Portuguesa, Cultura y Civilización Brasileña” responde fundamentalmente a los requisitos establecidos en Ley 115 de 1994: Ley General de Educación y el Decreto 1075 de 2015: Decreto Único del Sistema Educativo; además ha incorporado los requisitos de la Norma ISO 9001:2015: Sistemas de gestión de la calidad, NTC 5555:2011: Sistemas de gestión de la calidad de instituciones de educación para el trabajo y el desarrollo humano y NTC 5580:2011 requisitos para programas de formación para el trabajo en el área de idiomas.

Por otro lado, por tratar un programa de formación en lengua extranjera, incorpora los requisitos establecidos en el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.

Competencias a desarrollar en el plan de estudios

El Instituto de Cultura Brasil Colombia ofrece el Curso Básico de portugués, con una duración de 575 horas, 350 horas de curso presencial y 135 horas de trabajo autónomo en la Plataforma IBRACOVirtual y 90 en el desarrollo de los proyectos culturales, lo que posibilita a los estudiantes alcanzar las competencias comunicativas de comprensión y producción oral y escrita, y de manera voluntaria obtener el nivel Intermedio Superior en el examen oficial del Brasil sobre conocimiento del idioma portugués, Celpe-Bras; a continuación se describe la organización curricular por niveles:

Marco Europeo	Nivel IBRACO	Horas por nivel	Horas Acumuladas
A1/A2	P1 P2 y P3	200	200
B1	P4 y P5	175	375
B2	P6 y P7	200	575
TOTAL	Niveles 1 al 7	575	575

El IBRACO se apoya en enfoques teóricos, los cuales consideran que el lenguaje tiene un propósito social y considera lengua y cultura como indisolubles. Por lo tanto, en este contexto, el uso adecuado de la lengua es necesario para desempeñar acciones en el mundo.

El salón de clase se convierte en un verdadero laboratorio, en el cual el estudiante demuestra su habilidad, en comprensión, en expresión escrita y oral, y en interpretación de textos para sobrevivir en un contexto de lengua portuguesa.

Debido a la proximidad existente entre el portugués y español, desde el primer día de clase, los estudiantes ya comprenden los comandos básicos enseñados por su profesor y entienden 70% de lecturas cuyo vocabulario y estructuras gramaticales sean básicas.

En todos los cursos dictados en el IBRACO, se enfatizan las diferencias gramaticales, semánticas y de sintaxis entre el español y el portugués, lo que facilita que los estudiantes a lo largo de las 575 horas, las asimilen y las utilicen con bastante propiedad y corrección.

Con la plataforma IBRACOVirtual, los estudiantes desarrollan 135 horas de trabajo independiente a lo largo de todo el proceso formativo, las cuales están distribuidas en niveles, esta plataforma contribuye al desarrollo y/o fortalecimiento de las competencias que se requieran y a la aplicación y profundización de aprendizajes.

Finalmente, de manera voluntaria los estudiantes y egresados podrán presentar sus exámenes oficiales CELPE-BRAS directamente en IBRACO, quien está acreditado por el Ministerio de Educación del Brasil como puesto aplicador.



Presentación del primer examen de Conocimiento Celpe-Bras 2016-2 en la nueva sede de IBRACO

3.2. JUSTIFICACIÓN DEL PROGRAMA

Si bien es cierto que la Ley 115 de 1994, en sus artículos 23 y 31, hace alusión a la enseñanza obligatoria de lenguas extranjeras en la educación básica y media, y la normatividad sobre las universidades exige la obligatoriedad de una lengua extranjera, no todas las instituciones pueden o han logrado implementarlas dentro

de su pensum. IBRACO pretende, con el presente programa, ayudar a los estudiantes y a las instituciones en el alcance de este objetivo.

Así, el programa **Lengua Portuguesa, Cultura y Civilización Brasileña** considera el contexto de globalización como posibilidad de comunicación e intercambio cultural. Consideramos que el estudiante colombiano debe abrir sus posibilidades académicas para, además del inglés, tener una nueva fuente de conocimientos. De esta manera, el portugués se posicionó en Colombia gracias, entre otras, a cuatro motivaciones principales de los estudiantes:

- Varias Universidades Brasileñas lideran el ranking de mejores Universidades de América Latina.
- Posibilidad de adelantar estudios de posgrado con los propios recursos de los interesados, debido a los costos muy bajos de la educación en Brasil (subsidiada por el Estado).
- Programas de intercambio académico debido a los convenios entre las universidades de Brasil y Colombia (cerca de 130 convenios firmados en los últimos años).
- Los médicos colombianos han descubierto a Brasil como un destino académico importante para realizar sus especializaciones debido a su gran oferta, excelencia académica y bajo costo, pues la mayoría de los programas son subsidiados por el Estado. Según datos del INEP, *Instituto Nacional de Pesquisas e Estudos Institucionais Anísio Teixeira*, el órgano responsable por el proceso de selección de los médicos que desean estudiar o trabajar en Brasil, Colombia después de Cuba es el país que más exporta médicos a Brasil.
- Brasil es un país de inmigrantes lo que lo convierte en un crisol de cultura que atrae a miles de turistas colombianos debido a su inmensa diversidad.

Desde la consolidación del Mercosur en 1991, la creación de la comunidad de los Países de Lengua Portuguesa, en 1995, la estabilización macroeconómica y sus avances en educación y en el área social se ha generado un crecimiento exponencial de hablantes de portugués en América Latina y en el mundo.

El portugués en Colombia, gracias al trabajo de IBRACO, con el apoyo de la Embajada de Brasil, ha llegado a colegios, universidades, empresas y entidades gubernamentales

¿Por cuáles otras razones proponemos este programa?

- Porque el portugués es un idioma sencillo de aprender, cercano al español en cuanto a la estructura y el vocabulario.

- Porque es el idioma de comunicación de más de 236,5 millones de personas en el mundo: se habla portugués en Europa (Portugal), en América Latina (Brasil), en África (Mozambique, Angola, Cabo Verde) y Macao en Asia.
- Porque es una de las lenguas exigidas actualmente por diversas instituciones colombianas dentro del plan de estudios, como segundo y/ o tercer idioma extranjero: por ejemplo, Universidades Externado, Rosario, Sabana, Javeriana, Andes y Jorge Tadeo Lozano, entre otras
- Porque el portugués se asocia a unos componentes culturales muy arraigados en la población colombiana (Moda, Literatura, Historia, Derecho, Relaciones Internacionales, Turismo, entre otros).
- Porque facilita y estimula el desarrollo profesional y humano, así como los intercambios en el área comercial (muchas empresas brasileñas instaladas en Colombia), además de la académica.
- Porque, en el contexto laboral, es una ventaja frente a la hoja de vida de otros candidatos.
- Porque se han abierto nuevos campos de trabajo en turismo y Call centers lo cual amplía y democratiza la cobertura de acceso a las lenguas extranjeras a todo tipo de población.

IBRACO forma en portugués lengua extranjera hasta el nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas, lo que equivale a 575 horas de aprendizaje; como el portugués y el español son lenguas próximas el proceso de enseñanza aprendizaje es relativamente rápida, nuestra experiencia nos ha llevado a proponer un programa hasta este nivel dado que para acceder a un nivel C1 o C2 se requiere muchas más horas y esto provocaría un alto índice de deserción en los cursos; por otro muchos de nuestros estudiantes sin necesidad de cursos horas o niveles adicionales alcanzan la certificación avanzada y avanzado superior en el examen CELPE-BRAS (C1, C2 del MCERL). Por otro lado IBRACO considera que un alumno promedio solo puede alcanzar C1 o C2 si está en un contexto de inmersión.

Somos el único Centro de Idiomas con presencia en Colombia creado y respaldado por el gobierno Brasileiro, somos los únicos autorizados por el Ministerio de Educación de Brasil para realizar el examen CELPE – BRAS en Bogotá, Cali, Bucaramanga, Medellín y Leticia con un índice de su aprobación de más de 90% y además en IBRACO lengua y cultura no se separan, además somos una escuela de formación de profesores para la enseñanza de portugués lengua extranjera.

El método de enseñanza del Instituto es híbrido, lo que significa que se rescata del método tradicional la sistematización de las estructuras gramaticales básicas a partir de ejercicios repetitivos. Por otro lado, aparta el alumno del contexto

estructuralista, apoyados por un enfoque teórico comunicativo, que recrea situaciones cotidianas que lo exponen a un contexto de socialización.

Por otro lado adoptamos el Modelo Pedagógico Comunicativo Accionar sugerido en el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas, donde el profesor no es un catedrático, sino un mediador en el proceso de enseñanza aprendizaje, por lo tanto el conocimiento es construido conjuntamente; aunque gran porcentaje de nuestras clases sean presenciales, apoyamos la formación y flexibilizamos el currículo con el uso de ambientes virtuales de aprendizaje (Plataforma IBRACOVirtual).



Fachada de la sede del Instituto de Cultura Brasil Colombia - IBRACO

3.3. ORGANIZACIÓN CURRICULAR

3.3.1. PERFIL DE INGRESO:

En IBRACO se aceptan estudiantes a partir de los 15 años de edad, con competencias comunicativas básicas en su lengua materna (comprensión y producción oral y escrita).

Por otro lado, por medio de convenios, IBRACO dicta clases de portugués en colegios para niños y niñas de 10 años en adelante (a partir de séptimo grado).

Además, IBRACO ofrece cursos empresariales a ejecutivos colombianos y extranjeros que deseen negociar con Brasil.

Para verificar el perfil de ingreso en el proceso de inscripción se indaga por el nivel educativo, aspirantes que estén cursando mínimo segundo grado de escolaridad aprobado tiene las competencias comunicativas en su lengua materna.

Por otro lado, IBRACO apoya el proyecto de la Fundación Aquarela y de la Embajada de Brasil en lo relacionado con el curso de Portugués lengua de herencia, actualmente una de las banderas del Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil, con el fin de que los brasileños, nacidos o residentes en Colombia, no pierdan el contacto con la lengua portuguesa y la cultura brasileña. Para esto IBRACO desarrolla cursos dirigidos a niños, niñas, adolescentes y jóvenes con competencias comunicativas básicas.

3.3.2. PERFIL DE EGRESO:

El estudiante, una vez concluido y aprobado el nivel B2, será capaz de:

- Entender las ideas esenciales de textos que son complejos y que traten de temas concretos o abstractos, incluyendo un texto más técnico sobre su especialidad,
- Comunicarse de forma espontánea y con fluidez cuando habla con nativos, con relativa tranquilidad.
- Escribir de forma clara y detallada sobre temas diversos así como opinar sobre asuntos generales, posicionándose a favor o en contra.

Descripción del perfil de egreso por competencias:

Comprensión oral:

Puede comprender conferencias y/o discursos más largos y argumentaciones complejas sobre temas más familiares. Es capaz de comprender la mayoría de los programas de televisión como noticieros y programas informativos. Además puede ver y comprender películas que usen lenguaje estándar.

Lectura:

Puede leer artículos e informes sobre asuntos contemporáneos y entender las opiniones y posiciones de los autores. También puede comprender un texto literario contemporáneo en prosa.

Producción oral:

Puede expresarse de forma clara y detallada sobre muchos temas diversos relativos a sus intereses. Puede comunicar su opinión sobre asuntos actuales y argumentar a favor o en contra.

Interacción Oral:

Puede comunicarse con cierta fluidez y espontaneidad y así mantener un diálogo sin interrupciones con un locutor nativo. En situaciones familiares, puede conversar, argumentar y defender sus opiniones.

Escritura:

Puede escribir textos claros y detallados sobre varios temas que estén relacionados con sus intereses. Adicionalmente, puede escribir un texto informativo o un informe con argumentos a favor o en contra de una opinión dada y puede escribir cartas o correos electrónicos por medio de los cuales explica lo que diferentes acontecimientos significan para él.

Utilización del conocimiento adquirido:

Ya domina una buena cantidad de estructuras y vocabulario para llevar a cabo descripciones y argumentaciones con fluidez y dominio.

Cohesión:

Puede usar un gran número de estructuras para darle a su discurso mayor cohesión y claridad y coherencia en sus intervenciones. Si la intervención es muy larga podrá presentar algunas pausas o hesitaciones

3.4. PLAN DE ESTUDIOS - MALLA CURRICULAR

Marco Europeo	Nivel IBRACO	Horas por nivel	Horas Acumuladas
A1/A2	P1, P2 y P3	200	200
B1	P4 y P5	175	375
B2	P6 y P7	200	575
TOTAL	Niveles 1 al 7	575	575

3.4.1. NIVEL A1/A2 *Usuario Básico – Nivel Acceso/ Usuario Básico – Nivel Plataforma*

a) Duración del programa

150 horas presenciales

35 horas de Plataforma IBRACOVirtual

15 horas de desarrollo de Proyectos Culturales sobre comidas típicas de Brasil, días festivos y cuentos de autores luso-brasileños

Total = 200 horas (mínimo de 200 horas, según el Marco)

b) Descripción general

El estudiante puede comprender y utilizar expresiones familiares y cotidianas, así como enunciados muy sencillos con el objetivo de satisfacer necesidades concretas. Puede presentarse o presentar a alguien, formular preguntas a una persona en lo referente al lugar en donde vive, sus relaciones, pertenencias, etc., y puede responderlas. Puede comunicarse de forma sencilla, si el interlocutor habla lenta y claramente y se muestra dispuesto a colaborar para establecer una comunicación básica.

Al concluir el nivel A1/A2 el estudiante puede comprender frases aisladas y expresiones utilizadas con frecuencia con relación a contextos inmediatos y prioritarios (por ejemplo, información personal y familiar sencilla, compras, su entorno y trabajo). Puede comunicarse por medio de tareas simples y habituales que sólo requieran un intercambio sencillo y directo de información sobre temas familiares y cotidianos. Puede describir su formación, utilizando un vocabulario básico así como su ambiente más próximo y evocar temáticas que estén ligadas a necesidades inmediatas.

c) Descripción por competencias

REFERENCIALES DE COMPETENCIA Y CONTENIDOS DE APRENDIZAJE

Al finalizar el nivel A1/A2, el estudiante:

Comprensión Oral:

Puede comprender palabras familiares así como expresiones muy habituales sobre sí mismo, su familia, su contexto concreto e inmediato, las compras, el trabajo; puede comprender la parte esencial de mensajes cortos, sencillos y claros si sus interlocutores hablan lenta y claramente.

Lectura:

Puede comprender nombres conocidos, palabras y frases muy simples, una información particular previsible en documentos cotidianos tales como: avisos clasificados, afiches, catálogos y folletos, menús y horarios. También puede comprender una información particular previsible en documentos cotidianos tales como: publicidades sencillas (siempre que no tengan informaciones implícitas), además, puede comprender cartas personales cortas y sencillas.

Producción Oral:

Puede utilizar expresiones y frases sencillas para describir el lugar en donde vive así como a las personas que conoce. También puede usar una serie de frases y expresiones para describir en términos sencillos a su familia y a otras personas, sus condiciones de vida, su formación y su actividad profesional actual o reciente.

Interacción Oral:

Puede comunicarse de forma sencilla, desde que los interlocutores estén dispuestos a repetir o a reformular sus frases con mayor lentitud y a ayudarlo a formular lo que él trata de decir en el contexto de tareas sencillas y habituales que sólo requieran un intercambio de información simple y directa sobre temas y actividades familiares; puede mantener intercambios muy breves.

Escritura:

Puede escribir un texto simple y corto como, por ejemplo, tarjeta postal sencilla. También puede llenar un cuestionario simple con información personal, con su nombre, su nacionalidad y su dirección en una ficha de hotel además de notas y mensajes sencillos y cortos. Puede escribir una carta personal o un correo electrónico muy sencillo, por ejemplo, de agradecimiento.

Utilización de conocimientos adquiridos:

El estudiante posee un repertorio elemental de palabras y de expresiones sencillas relativas a situaciones concretas particulares tanto en la oralidad como en la escritura.

Cohesión:

Puede unir palabras o grupos de palabras con conectores simples, tales como e “mas” (pero), “então” (entonces), “porque” (por qué), “além disso” (además) o “por isso” (por eso).

d) **Contenidos para el Nivel A1/A2**

FUNCIONES COMUNICATIVAS A1/A2

- Utilizar los códigos básicos como por ejemplo: **por favor, obrigado, pois não, de nada, com licença** para establecer una comunicación mínima.
- Competencias lingüísticas como: saludar, despedirse, proporcionar y dar informaciones básicas de su dirección, profesiones y países. Hablar sobre sus diferentes gustos, intereses y actividades en su tiempo libre.
- Uso del **você** y **o senhor** en contextos informales y formales, respectivamente.
- Como llenar un formulario con sus datos personales.
- Diálogo con compañeros de clase, usando preguntas básicas sobre ellos, su trabajo / estudios y gustos.
- El uso del “sim” y “não”. Respuestas afirmativas y negativas.
- Expresar acciones que se desarrollan en este momento.
- Expresar condiciones físicas con el verbo estar: con fiebre, con frio, con hambre, con sed, etc. ESTAR + COM
- Expresar acciones que se desarrollaran en un futuro próximo, usando los días de la semana.
- Interlocución en restaurante. Hablar con el mesero (a), pedir la comida, dar o no dar propina.
- Discutir ventajas y desventajas del uso del celular.
- Introducción a algunos géneros textuales, necesarios para la comunicación escrita como por ejemplo: Carta Informal y artículo de opinión.
- Competencias lingüísticas como: comunicar acciones o acontecimientos pasados, dar órdenes o sugerencias.
- Hablar sobre los diferentes tipos de viviendas y expresar gustos al respecto.
- Hablar de las ventajas y desventajas de vivir en casa o apartamento.
- Comunicar acciones que se desarrollan en diferentes periodos del día, dando la hora exacta en que las mismas se realizan..
- Comunicar números cardinales completos e interlocución en tiendas de ropa, teniendo en cuenta el dinero a gastar y los modos de pago.
- Describir a otra persona tanto físicamente como en términos de la ropa, los accesorios y los colores que usa.
- Saber expresar problemas de salud, simulando una cita médica.
- Describir, en forma de folleto, lo que se puede conocer en la región Centro-Oeste.
- En forma de diario, relatar un viaje a la Región Norte.
- Realizar diálogos con el fin de que el estudiante pueda hacer compras de objetos y electrodomésticos satisfactoriamente. Para tal fin debe saber negociar, comparar, dar sugerencias, elegir los tipos de pago.
- Expresar sus necesidades tanto de manera formal como con expresiones idiomáticas.

- Expresar acontecimientos pasados con secuencia lógica.
- Estructurar y usar correctamente el lenguaje en los géneros textuales Carta formal y Carta informal.

CONTENIDOS GRAMATICALES A1/A2

- Verbos **ser, estar, ter, ir y poder** además de verbos regulares de la primera, segunda y tercera conjugación en el presente del modo indicativo.
- Pronombres personales.
- Pronombres posesivos.
- Pronombres demostrativos.
- Artículos definidos (o,a,os,as) e indefinidos (um, uma, uns, umas) y su respectivo uso.
- Sustantivos comunes y propios, femeninos y masculinos. Género de las palabras.
- Preposiciones. Contracciones obligatorias con los artículos definidos (no, na, do, da, pelo, pela, ao, à).
- Futuro inmediato.
- Palabras interrogativas e su uso
- Uso de la expresión ESTAR + COM.
- Plurales.
- Uso de las expresiones “**antes de**” y “**depois de**”.
- Verbos irregulares ser, estar, ter, ir y estar en pretérito perfecto del indicativo.
- Verbos regulares en las tres terminaciones verbales AR, ER, e IR, conjugados en pretérito perfectos del indicativo.
- Uso de la expresión “**a gente**”, “**agente**” y “**gente**” en portugués brasileiro.
- Verbos **LER y PREFERIR** en presente simple y pretérito perfecto del indicativo.
- Verbo **PODER** en el pretérito perfecto del indicativo.
- Preposiciones generales y de lugar.
- Reglas de acentuación: palabras agudas, graves, esdrújulas, diptongos abiertos, palabras monosílabas y hiatos.
- Verbos **VER y QUERER** en presente simple y pretérito perfecto del indicativo.
- Reglas para identificar el género de las palabras.
- Modo verbal imperativo para dar órdenes, sugerencias, recomendaciones, entre otras.
- Correcto uso de la **Crase**.
- Uso de **NEM**.
- Presente y pretérito perfecto de los verbos, hacer, poner, decir, dar, traer, saber, sentir, oír, pedir.
- Diferencia entre los verbos llevar, traer y saber, conocer.
- Empleo de los pronombres indefinidos: **todo, todo o, tudo, toda, todo a**
- Empleo del “**Pretérito Imperfeito do Indicativo**”
- Pretérito Imperfecto del Modo Indicativo”: **verbos regulares**.
- Pretérito Imperfecto de los verbos irregulares: **Ser, ter, pôr, vir**
- Comparativos y Superlativos
- Pronombres Oblicuos
- Verbos pronominales

- Formas de utilizar los verbos andar e estar
- Uso de expresiones como por ejemplo:
- **Acabar de...**
- **“Mal”** seguido de verbo
- **Precisar = ter que/ ter de**
- Uso y diferencia entre los **PORQUÊS**.

VOCABULARIO A1/A2

- Abecedario.
- Vocabulario pertinente a la presentación personal, estado civil.
- Formas de saludos.
- Expresiones del cotidiano.
- Como llenar un formulario con sus datos personales.
- Profesiones y ocupaciones.
- Vocabulario de familia.
- Medios de transporte, lugares importantes en las ciudades
- Vocabulario de rutina y días de la semana. Periodos del día.
- Vocabulario referente a comidas (frutas, verduras, condimentos, carnes), menú, propina. En el restaurante, como pedir una comida, adjetivos con comidas.
- Vocabulario acerca de llamadas
- Vocabulario de casas, apartamentos, y demás lugar para vivir. También vocabulario para indicar la ubicación de una vivienda.
- Números cardinales completos, aplicándolos a horas, fechas y precios.
- Meses del año relacionados con las estaciones que se presentan en cada una.
- Vocabulario pertinente a partes del cuerpo humano y características físicas y psicológicas de una persona.
- Ropas femeninas y masculinas, formales e informales. Ropas para ocasiones formales e informales y diferentes climas.
- Enfermedades y síntomas básicos.
- Hacer compras de objetos y electrodomésticos, tipos de pago. Lenguaje de propaganda.
- Conocer los nombres de los animales y expresiones idiomáticas con dicho vocabulario
- Vocabulario de señales de tránsito.

PRONUNCIACIÓN Y ORTOGRAFÍA A1/A2

- Abecedario.
- Pronúncia de vocales con los diferentes **acentos**: agudo (´), circunflexo (^), til (~).
- Fonética de I y O final de palabra, L final de sílaba, pronuncia nasal, R en diferentes posiciones de la palabra (incluyendo RR), pronunciación de la S entre vocales, de la SS, de la zeta Z, de la C cedilha (ç) y los dígrafos CH, LH y NH.
- Diferencia de la pronunciación entre B y V.
- Diferenciar entre una sílaba tónica y átona. Entre una vocal abierta y una cerrada.

- Uso de los diferentes acentos agudo (´), acento Circunflexo (^).
- Pronunciación correcta de las sílabas nasalizadas en portugués.
- Pronunciación de verbos en pretérito perfecto del indicativo
- Pronunciación correcta de las partes del cuerpo, enfermedades, ropas y accesorios, colores, números, meses del año y estaciones.
- Pronunciación de los verbos en imperativo.
- Pronunciación de las letras G, J y X, y del dígrafo CH.

COMPONENTE INTERCULTURAL A1/A2

- Introducción al Brasil. Mapa político. Regiones y estados brasileños.
- Diferenciar los contextos formales e informales en el Brasil con el uso de diferentes pronombres personales, saludos, despedidas y presentaciones. Comparar con Colombia.
- Hablar del significado de la nostalgia “**saudade**” para el brasileño.
- Por medio de diferentes músicas, mostrar la diversidad de géneros que existen.
- Hablar de Bossa Nova con la canción “**Garota de Ipanema**”.
- Gastronomía Brasileña: platos e ingredientes típicos.
- Diferencias de los hábitos alimentares de los colombianos y brasileños.
- Región Centro-oeste e historia de Brasilia.
- Diferencias en los tipos de viviendas, formas de pago y uso de ciertas ropas entre brasileros y colombianos.
- Diferencias en el uso del imperativo entre Brasil y Colombia.
- Expresiones idiomáticas
- Descripción de acontecimientos pasados; comparación entre objetos y personas, entre pasado y presente; usos, costumbres y hábitos; contando historias o relatando eventos pasados y lenguaje de propaganda.
- Región norte de Brasil.
- Leyendas Brasileñas
- Temas de los proyectos culturales: las diferentes regiones de Brasil (características, turismo, población) con énfasis en la culinaria regional y días festivos. Además, lectura de cuentos de autores luso-brasileños.

3.4.2. NIVEL B1 *Usuario Independiente, Nivel Umbral*

a) Duración del programa

A1/A2 + 175 horas de aprendizaje:

100 horas presenciales

50 horas de Plataforma IbracoVirtual

25 horas de desarrollo de Proyecto Cultural: escoger un libro de un autor de lengua portuguesa para ser discutido en clase. Además, investigar sobre los

países donde se habla portugués y conocer su cultura y la importancia del portugués en esos países.

Total acumulado es: 200 + 175 = 375 (Total acumulado de 375, según el marco)

b) Descripción general

El estudiante puede comprender las ideas principales de un texto sencillo escrito con lenguaje estándar sobre temas conocidos. Puede comunicarse oralmente cuando el diálogo es simple y es sobre temas familiares y el vocabulario es de uso frecuente relacionado con el trabajo, estudio, viaje o pasatiempos. También es capaz de producir pequeños textos escritos y coherentes sobre temas familiares o que sean de su interés personal así como describir acontecimientos y experiencias, deseos o aspiraciones, con argumentaciones y justificaciones.

c) Descripción por competencias

REFERENCIALES DE COMPETENCIA Y CONTENIDOS DE APRENDIZAJE

Al finalizar el nivel, el estudiante:

Compresión oral:

Puede comprender los puntos principales de un diálogo sobre temas relativos a su trabajo, familia, compras o de interés personal y si se utiliza un lenguaje claro y estándar. También puede comprender lo esencial de diferentes programas de radio o de televisión sobre actualidades o sobre temas que le interesen personalmente o profesionalmente que usen un lenguaje claro y simple.

Lectura:

Puede comprender textos escritos principalmente con lenguaje cotidiano o relacionado a su trabajo. También es capaz de entender descripciones de hechos, sentimientos o deseos en cartas personales o correos electrónicos.

Producción oral:

Puede comunicarse de manera sencilla para narrar experiencias y acontecimientos como también sus propósitos, sus expectativas o metas. Además es capaz de explicar y justificar sus opiniones. Puede contar una historia o la trama de un libro o de una película así como expresar sus reacciones.

Interacción Oral:

En lugares donde se habla el idioma, es capaz de dominar la mayoría de las situaciones que surjan, como por ejemplo en un viaje. Puede participar de una conversación sobre temas conocidos, intereses personales o relacionados con la vida cotidiana como la familia, las actividades de tiempo libre, el trabajo, los viajes y la actualidad.

Escritura:

Puede escribir un texto sencillo, coherente y con cohesión sobre temas conocidos o que le interesen de forma personal. También puede escribir cartas personales o correos electrónicos donde describe sus experiencias e impresiones.

Utilización del conocimiento adquirido:

Puede hablar sobre la familia, las actividades de tiempo libre, temas de interés personal, el trabajo, los viajes o la actualidad pues domina diversas estructuras y vocabulario para expresarse, con algunas hesitaciones y usando parafraseo.

Cohesión:

Puede unir frases con el uso de diferentes estructuras como conectores, pronombres y otros elementos para una producción oral y escrita adecuada. En este nivel los estudiantes utilizarán conectores más sofisticados, como por ejemplo: **por um lado**, (por un lado), **além do mais**, (además de esto), **quanto a**, (en cuanto a).

d) Contenidos para el nivel B1**FUNCIONES COMUNICATIVAS B1**

- Expresar planes o metas futuras con claridad.
- Expresar puntos de vista tanto escritos como orales con claridad y usando los conectores.
- Conocer y usar expresiones idiomáticas propias del portugués Brasileño.
- Usar las expresiones que implican desarrollo de opiniones personales.
- Expresar deseos, dudas, sentimientos y sugerencias en portugués con el uso del presente del subjuntivo.
- Realizar diálogos estructurados con el fin de que el estudiante pueda argumentar y comunicarse con mayor fluidez utilizando expresiones idiomáticas, modismos, expresiones coloquiales y formales.
- Expresar sus necesidades tanto de manera formal como con expresiones idiomáticas.
- Expresar deseos y situaciones probables en el pasado, presente y futuro con secuencia lógica, con el correcto uso del subjuntivo simple.

CONTENIDOS GRAMATICALES B1

- Pronombres indefinidos
- Futuro del presente y Revisión del futuro inmediato
- Verbos irregulares: **DORMIR, COBRIR, TOSSIR, ENGOLIR** en presente simple, pretérito perfecto, Pretérito imperfecto y futuro del presente
- Verbos irregulares: **SUBIR, FUGIR, SUMIR, CONSUMIR, SACUDIR, ACUDIR y CUSPIR**
- Reglas y uso del diminutivo y del aumentativo
- **HÁ y FAZ**
- Usos del verbo **DEVER**

- Verbos irregulares: **SAIR, CAIR, TRAIR, DISTRAIR, ATRAIR, SUBTRAIR**
- **Pretérito MAIS – QUE- PERFEITO** COMPSTO (Pluscuamperfecto) presente del subjuntivo (primeros tres usos)
- Revisión del imperativo
- **Pretérito MAIS-QUE-PERFEITO SIMPLES**
- Pronombres relativos
- Presente del subjuntivo de los verbos, ser estar haver, querer, ir, hacer, poner, decir, dar, traer, saber, sentir, oír, pedir, gustar, escribir.
- Pretérito imperfecto del subjuntivo de los verbos, hacer, poner, decir, dar, traer, saber, sentir, oír, pedir, gustar, escribir.
- Futuro del subjuntivo de los verbos, hacer, poner, decir, dar, traer, saber, sentir, oír, pedir, gustar, escribir.
- Expresiones idiomáticas utilizadas en Brasil.
- Conjugación de los verbos **Seguir, Valer, Caber, Medir y Perder** en presente simple del modo indicativo
- Pronombres Oblicuos
- Verbos pronominales
- Preposiciones
- Verbos irregulares terminados en AIR, EAR, UIR.
- Conjunciones.

VOCABULARIO B1

- Revisión del vocabulario de profesiones, así como expresarse usando el vocabulario relacionado a leyes laborales en Brasil.
- Vocabulario de números ordinales.
- Vocabulario relacionado a la **FESTA JUNINA**.
- Vocabulario de expresiones de opinión personal, para introducir, desarrollar las ideas y cerrar adecuadamente textos y comentarios.
- Conocer las expresiones idiomáticas utilizadas en Brasil y aprender las situaciones en que es usado dicho vocabulario.
- Vocabulario de medio ambiente.
- Vocabulario de **Carnaval** y tipos de **Samba**.
- **Música Popular Brasileira – MPB**.

PRONUNCIACIÓN Y ORTOGRAFÍA B1

- Uso de las tildes acento agudo (´),circunflexo(^), til(~), crase(`)
- Pronunciación de los fonemas Z/ C/ SS/ S/ Ç
- Pronunciación de los fonemas G/ J/ X/ CH
- Uso de los homófonos y homógrafos
- Diferenciar el uso de vocales abiertos y cerrados

COMPONENTE INTERCULTURAL B1

- Expresiones idiomáticas; semántica de las palabras tanto en español como en portugués.
- Región Nordeste de Brasil.
- Transposición del Rio São Francisco.

- Conocer acerca de algunas ciudades y estados de Brasil: Borá, Bahia y Pernambuco.
- Analizar la situación de discriminación racial en Brasil y Colombia
- Comprensión de la estructura y contenido del Himno nacional
- Expresiones idiomáticas en portugués brasileiro.
- Análisis de diferentes acentos de Brasil y comparación entre el portugués de Brasil y el portugués de Portugal.
- Región sudeste de Brasil
- **Cantadas** brasileñas.
- **Carnaval** brasileño
- **Música Popular Brasileira - MPB**

3.4.3. NIVEL B2 *Usuario Independiente, Nivel Avanzado*

a) Duración del programa

A1/A2 + B1 +200 horas de aprendizaje:

100 horas presenciales,

50 horas de Plataforma IbracoVirtual

25 horas de Trabajo Autónomo

25 horas de desarrollo de Proyecto Cultural sobre Bossa Nova y relaciones Brasil y Colombia.

Total acumulado es: 200 + 175 + 200 = (Total acumulado de 575, según el Marco)

b) Descripción general:

El estudiante es capaz de entender las ideas esenciales de textos que son complejos y que traten de temas concretos o abstractos, incluyendo un texto más técnico sobre su especialidad. Comunicase de forma espontánea y con fluencia cuando habla con nativos, con relativa tranquilidad. Puede escribir de forma clara y detallada sobre temas diversos así como opinar sobre asuntos generales, posicionándose a favor o en contra.

c) Descripción por competencias

REFERENCIALES DE COMPETENCIA Y CONTENIDOS DE APRENDIZAJE

Al finalizar el nivel, el estudiante:

Comprensión oral:

Puede comprender conferencias y/o discursos más largos y argumentaciones complejas sobre temas más familiares. Es capaz de comprender la mayoría de los

programas de televisión como noticieros y programas informativos. Además puede ver e comprender películas que usen lenguaje estándar.

Lectura:

Puede leer artículos e informes sobre asuntos contemporáneos y entender las opiniones y posiciones de los autores. También puede comprender un texto literario contemporáneo en prosa.

Producción oral:

Puede expresarse de forma clara y detallada sobre muchos temas diversos relativos a sus intereses. Puede comunicar su opinión sobre asuntos actuales y argumentar a favor o en contra.

Interacción Oral:

Puede comunicarse con cierta fluencia y espontaneidad y así mantener un diálogo sin interrupciones con un locutor nativo. En situaciones familiares, puede conversar, argumentar y defender sus opiniones.

Escritura:

Puede escribir textos claros y detallados sobre varios temas que estén relacionados con sus intereses. Adicionalmente, puede escribir un texto informativo o un informe con argumentos a favor o en contra de una opinión dada y puede escribir cartas o correos electrónicos por medio de los cuales explica lo que diferentes acontecimientos significan para él.

Utilización del conocimiento adquirido:

Ya domina una buena cantidad de estructuras y vocabulario para llevar a cabo descripciones y argumentaciones con fluidez y dominio.

Cohesión:

Puede usar un gran número de estructuras para darle a su discurso mayor cohesión y claridad y coherencia en sus intervenciones. Si la intervención es muy larga podrá presentar algunas pausas o hesitaciones.

d) Contenidos para el nivel B2

FUNCIONES COMUNICATIVAS B2

- Conversación sobre temas relacionados con el cotidiano del alumno.
- A partir del cuento “**A Cartomante**”, del escritor Machado de Assis, discutir temas como creencias populares, horóscopo, etc.
- Discursos escritos y orales.
- Introducción a los pasos para una buena redacción.
- Construcción de Párrafos.
- Cohesión Textual.

- Profundizar en diferentes temas: Región Sur de Brasil, Fútbol e Identidad Brasileña, Desigualdades en Brasil para que los alumnos puedan conocer las distintas facetas del país y demostrar el nivel de dominio adquirido.

PRODUCCIÓN ESCRITA

Se trabajan diversos géneros textuales como por ejemplo: Blog, folleto, artículo informativo, carta abierta, resumen, página web, carta formal e informal, carta del lecto

Unidades temáticas que son trabajadas:

Unidad 1 - Turismo

- Baño de luna.
- El Archipiélago de Fernando de Noroña.

Unidad 2 - Comida

- Café en la Villa Magdalena.
- Merienda saludable.

Unidad 3 - Salud

- Una herramienta doméstica de esterilización.
- Movimiento contra el botox.
- Automedicación.
- Esteroides anabolizantes.

Unidad 4 – Medio Ambiente

- Medio ambiente: canales hidrográficos.
- Recolección selectiva.

Unidad 5 - Economía

- Exportación de mangos.
- Nuevos productos para la tercera edad.
- Mesa de bar opone bohemios e insomnes.

Unidad 6 – Tecnología

- Ellos odian el celular.
- Carta a un joven internauta.

CONTENIDOS GRAMATICALES B2

- **Crase.**
- Usos de pronombres átonos (me, te, se, le, el, la, nos, vos, les, los, las) y colocación pronominal.
- Prefijos y Sufijos.
- Tempos Compuestos del Indicativo.
- Tiempos Compuestos del Subjuntivo.
- Preposiciones y locuciones prepositivas.

- Contracciones de preposiciones con otras palabras.
- Voz Pasiva y verbos abundantes.
- Voz pasiva + se.
- Voz pasiva con los verbos auxiliares: poder, precisar, deber, tener que y tener de.
- Discurso directo e Indirecto.
- Acentuación.
- Infinitivo personal flexionado.
- Uso de conjunciones.
- Pronombres Demostrativos.
- Oración reducida de infinitivo.

REVISIÓN GRAMATICAL

- Cohesión y coherencia.
- Conjunciones.
- Puntuación.
- Pronombres oblicuos.
- Acentuación.
- Modos verbales: indicativo/subjuntivo/imperativo.
- Verbos irregulares.
- Ejercicios de ortografía.
- Ejercicios de revisión.

VOCABULARIO B2

Vocabulario Amplio referente a temas históricos y culturales.

En este nivel los estudiantes demuestran una amplia capacidad de comprensión de lectura de textos más complejos.

Vocabulario amplio, adecuado al nivel de dominio intermediario.

- ¿Usted qué tiene que comprar esta semana?
- Ecología.
- Ropas y animales.
- Casa y apartamento.
- Económico y locales comerciales.
- Cuerpo humano.
- Síntomas e enfermedades básicas.
- Objetos de cocina

PRONUNCIACIÓN Y ORTOGRAFÍA B2

- Durante este nivel los estudiantes tienen la posibilidad de perfeccionar su ortografía y su pronunciación, ampliando así las posibilidades de comunicación.
- El valor fonético de la X.
- ¿Ça ou Cia? ¿Ço ou Cio?
- Palabras con s y x.
- Palabras terminadas en ção e são.

- Palabras hererotónicas entre portugués y español.
- Ortografía de palabras con sc.
- Resaltar las diferencias ortográficas de palabras parecidas en portugués y español.

COMPONENTE INTERCULTURAL B2

- Sincretismo religioso en Brasil y en Colombia.
- Religiones Afrobrasileñas.
- Autor clásico Machado de Assis y sus obras.
- Período Colonial Ciclo de la Caña de Azúcar y Café.
- Columna Prestes.
- Gobierno Getulio Vargas.
- Golpe Militar y Dictadura (1964-1985).
- Transición a la Democracia hasta el gobierno de Lula da Silva.
- Visita guiada al Mercado Municipal de São Paulo.
- Região Sul.
- Género Musical: Bossa Nova.
- Poesía Concreta.
- El fútbol y la sociedad brasileña.
- Migraciones internas.
- Los distintos brasiles.
- Identidad brasileña.
- Gastronomía brasileña.
- Ciudades y lugares de Brasil.
- Costumbres brasileños.
- Culto al cuerpo en Brasil.
- Cuidados con el medio ambiente.
- Entretenimiento.
- Religiosidad.
- Los miedos de los brasileños.
- ¿Qué es la felicidad

3.5. ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS

3.5.1. MÉTODO PEDAGÓGICO CURRICULAR

El Programa de conocimientos académicos en **Lengua Portuguesa, Cultura y Civilización Brasileña** cuenta con un fuerte énfasis en las distintas facetas de la cultura brasileña - historia, literatura, identidad, música, etc. Complementario a esto, como actividad extra clase los estudiantes se dedican en cada módulo, al desarrollo del proyecto cultural.

Como mencionamos anteriormente, en IBRACO seguimos los lineamientos del Marco Europeo y corresponden esencialmente al **Enfoque Accional** o **Perspectiva Accional**. Por medio de ella, el alumno es el centro del proceso de aprendizaje-enseñanza, las clases son de naturaleza comunicativa, lo que significa llevar al alumno a adquirir la capacidad del uso de la lengua en distintos contextos.

IBRACO se apoya en enfoques teóricos, los cuales consideran el lenguaje como una acción conjunta de participantes con un propósito social y considera lengua y cultura como indisolubles. La cultura es entendida como las experiencias de mundo y prácticas compartidas por los miembros de una comunidad.

El estudiante pasa a ser sujeto activo del proceso de aprendizaje-enseñanza. El profesor evalúa cotidianamente al estudiante por medio de *tareas* que se asemejan a situaciones de la vida real. La enseñanza no se centra explícitamente en el aprendizaje de estructuras gramaticales y vocabulario, pero estos elementos son transmitidos a los estudiantes a partir de estrategias lúdicas. Sin embargo, IBRACO, por su larga trayectoria en la enseñanza de portugués a hispano hablantes, ha hecho una apuesta a la consecución de una metodología híbrida, que rescata la sistematización del método tradicional como una herramienta importante en el caso del aprendizaje de lenguas próximas, sin que esto disminuya el protagonismo del estudiante en las clases.

El Marco Europeo nos plantea tres conceptos/aspectos básicos: **Aprender, Enseñar, Evaluar**. Así, el primero corresponde al alumno como eje del proceso, solo después, viene el profesor, que desempeña el papel de mediador; al final, estos dos actores se encontrarán, o sea, la evaluación evidenciará en qué medida los objetivos generales y específicos fueron alcanzados tanto por el estudiante como por el profesor.

Este enfoque nos exige, por consiguiente, una orientación en la metodología que descentralice el aprendizaje: en el aula del IBRACO, **el profesor conduce la clase, no la dicta, puesto que los estudiantes son actores, autónomos y responsables por su progreso a lo largo del proceso**. Hay que considerar que en el aprendizaje de lengua extranjera, por medio de esta metodología el conocimiento es co-construido.

De esta forma, los profesores de IBRACO ponen en práctica los siguientes pasos en la interacción cotidiana alumno-profesor del aula de clase (desde 1 hasta 7):

7. **REMEDIACIÓN**
6. **EVALUACIÓN**
5. **TRANSPOSICIÓN**
4. **EXPLORACIÓN**
3. **EXPLICACIÓN**
2. **CONCEPTUALIZACIÓN**
1. **SENSIBILIZACIÓN**

La primera etapa, la ***Sensibilización***, es desarrollada por el profesor en el aula de clase mediante preguntas formuladas al grupo en general. Esta primera etapa del proceso propicia que el estudiante entre en contacto con el tema a ser abordado a partir de sus propias vivencias, de sus experiencias o de las de otros, puesto que puede intervenir libremente en esta primera fase.

En el segundo momento, el estudiante construye la *regla*, la *norma*, la *costumbre*, según el contenido a ser abordado, sea lingüístico o cultural. La etapa de ***Conceptualización*** es la primera intervención *activa* del estudiante como *sujeto*, tal y como lo propone la Perspectiva Accional del Marco Europeo.

Esta construcción del conocimiento va acompañada del manejo pedagógico *de la equivocación*. Tratándose de dos lenguas tan próximas como el español y el portugués, el estudiante puede equivocarse, estableciendo una interlingua sobre todo en los niveles iniciales. El profesor, consciente de su papel de guía utilizará cada inadecuación como un paso hacia la construcción paulatina y correcta de la regla.

En esta Perspectiva Accional del Marco Europeo, ya no se habla de *falta*, antiguo mecanismo de sanción hacia el estudiante; en este sentido, la ***inadecuación*** es positiva pues origina una estrategia metodológica adicional que se pone en práctica: la *auto-corrección* (producto de la reflexión individual sobre el error) y la *inter-corrección* o *corrección heterogénea* (resultado de la reflexión mutua o colectiva en clase). Estando la Pedagogía Accional centrada en el alumno, el profesor permite que los demás integrantes del grupo corrijan y expliquen porque la respuesta inicialmente propuesta no es correcta.

Una vez descubierta o construida la norma por parte del estudiante, se complementa con la **Explicación**, compartida tanto por el profesor como por el alumno y complementada con ejercicios de mecanización y de asimilación.

En las clases del Instituto, la etapa de **Explotación** se realiza por medio de la aproximación del alumno al nuevo conocimiento por medio de lecturas y presentación de videos o audios. En la mayoría de los casos, estos materiales son auténticos y muestran al alumno el uso real del conocimiento que está siendo estudiado, poniendo fin a ejercicios elaborados artificialmente para alcanzar un propósito de sistematización gramatical, casi siempre sin éxito.

Cuando el estudiante es capaz de manejar el tema propuesto (y que haga parte integral del programa de un Nivel del Marco Europeo), avanza hacia otra etapa de prácticas en un nuevo contexto de comunicación. Esta etapa del proceso de aprendizaje-enseñanza se denomina **Transposición** o **Producción** y consiste en volver operacional lo aprendido, a través de la ejecución de **Tareas**, en un contexto específico (educativo, profesional, público o privado) y con miras a cumplir un propósito, tal como lo sugiere el Marco Europeo. En IBRACO, esta etapa se hace tanto en la oralidad como en la producción escrita.

Posteriormente, el estudiante pasa a la **Evaluación**, que mostrará tanto al alumno como al profesor el nivel de interiorización del conocimiento alcanzado. En IBRACO, las cuatro habilidades comunicativas son valoradas por medio de distintas tareas, pero demostrando la importancia de la adquisición de las cuatro habilidades: comprensión oral y escrita y producción oral y escrita.

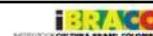
El proceso de aprendizaje se complementa con la **Remediación** en la cual el profesor del IBRACO, una vez puesta en práctica la Evaluación y conocidos sus resultados, determina reorientar el proceso de la clase para que tanto individualmente como en conjunto los temas sean completamente asimilados por el estudiante, a partir del uso de distintas estrategias y actividades de refuerzo para así alcanzar el objetivo propuesto.



Clases virtuales por medio de plataformas tecnológicas.

Estas estrategias metodológicas y la eficacia del presente plan curricular son evaluadas mediante el **Examen de Dominio en Lengua Portuguesa para Extranjeros - Celpe-Bras**. La satisfacción con los contenidos y la metodología, por su parte se evidencia por las encuestas de opinión y la permanencia de los estudiantes en los cursos.

3.5.2. EL TRABAJO INDEPENDIENTE EN LA Plataforma IBRACO Virtual (Duración: 135 horas distribuidas entre los diferentes niveles)



Los estudiantes utilizan la plataforma Moodle para complementar las actividades realizadas en el aula. Su uso es obligatorio y en cada nivel el estudiante debe realizar 25 horas de trabajo autónomo con el objetivo de:

- Trabajar de forma integrada las 4 habilidades concernientes al proceso de aprendizaje de una lengua: comprensión oral, comprensión escrita, producción oral y producción escrita.
- Prepararse para un mejor desempeño en el Examen Celpe-Bras y, por consiguiente, puedan acceder a las oportunidades académicas y laborales relacionadas con Brasil.
- Utilizar las TICS en su proceso de aprendizaje.

La plataforma **IBRACOVirtual** se divide en 7 sesiones:

- **Alô Brasil** - sesión por medio de la cual el alumno interactúa con Brasil: sus costumbres, su identidad y su cotidiano.

- **+ Brasil** – espacio de lectura y acercamiento a los principales íconos de la literatura brasileña.
- **Tá ligado**: ejercicios de audio.
- **Malhação**: Refuerzo gramatical: el estudiante trabaja la sistematización de los contenidos gramaticales.
- **Ginga**: El alumno se encuentra con la música brasileña en sus más diversos géneros.
- **Topa**: Ejercicios extras para los alumnos que quieran revisar más temas específicos.
- **Ciranda del Tiempo**: Sesión en que el estudiante se aproxima a momentos importantes de la Historia de Brasil.

3.5.3. **IBRACO y la articulación con la educación básica secundaria, media vocacional, superior y Movilidad Académica**

IBRACO se articula con instituciones de educación secundaria y media a través de convenios que podrían estar relacionados con el desarrollo directo del idioma portugués, como actividad extracurricular o asesorando a la institución educativa en el fortalecimiento del plan de estudios o de las competencias pedagógicas de sus docentes.

De igual manera, IBRACO se articula con Instituciones de Educación Superior a través de convenios que posibilitan ofrecer clases de portugués a sus estudiantes y funcionarios, cumpliendo de esta manera los requisitos de graduación establecidos en ellas, a partir de allí, éstos estudiantes tienen la posibilidad de presentar el certificado de lengua portuguesa para extranjeros CELPE-BRAS y acceder a las becas otorgadas por el gobierno brasileño en los niveles de pregrado, maestría y doctorado y a programas de movilidad estudiantil realizadas con universidades brasileñas y portuguesas.

3.6. **EVALUACIÓN DEL APRENDIZAJE**

3.6.1. **CRITERIOS DE EVALUACIÓN DE LOS ESTUDIANTES**

La evaluación en el Instituto de Cultura Brasil Colombia denominada *Evaluación Formativa Continua*, se encuentra enmarcada en un proceso de enseñanza-aprendizaje que busca contribuir con la construcción de un capital cultural que facilite la movilidad académica y laboral preparando ciudadanos del mundo con una mentalidad pluri-lingüística y multicultural que les ayude a afrontar con éxito los desafíos planteados por sociedades cada vez más globalizadas.

En este contexto, siguiendo los lineamientos del Marco Europeo Común de Referencia para las Lenguas y la Perspectiva Accional, el Instituto de Cultura Brasil Colombia entiende la evaluación como un proceso que tiene como propósito

verificar el progreso de los alumnos en la adquisición y/o desarrollo de una competencia comunicativa en lengua portuguesa y cultura brasileña. Para tal fin, se ponen en marcha diferentes tipos e instrumentos de evaluación que permiten evidenciar, mediante la ejecución de una *tarea* concreta, la aptitud del estudiante para utilizar la lengua en situaciones de comunicación lo más cercanas posible a la realidad: el entorno personal, el entorno académico, el entorno laboral, el entorno profesional.

3.6.2. FINALIDADES DE LA EVALUACIÓN

Con miras a efectuar un acompañamiento eficaz del proceso de enseñanza aprendizaje del portugués en la institución, la evaluación tiene como finalidades:

- Describir, diagnosticar, orientar y/o reorientar a los alumnos en su proceso de adquisición de la lengua.
- Promover al alumno de un nivel al siguiente.
- Certificar los conocimientos de portugués de un alumno tomando como referencia los cuatro primeros niveles del Marco Europeo Común de Referencia: **A1/A2, B1, B2**.

3.6.3. TIPOS DE EVALUACIÓN

La evaluación descriptiva o de orientación - (Examen de Nivelación)

La evaluación descriptiva se realiza con los alumnos que se inscriben por primera vez y que poseen conocimientos en lengua portuguesa o con aquellos que han interrumpido sus estudios en el Instituto de Cultura Brasil Colombia. No conduce a una nota ni a una certificación y su finalidad es orientarlos hacia el nivel en el cual deben inscribirse ya que evalúa el grado de desempeño que poseen en el manejo de la lengua oral y escrita.

La evaluación diagnóstica

Este tipo de evaluación, de carácter formativo, también se lleva a cabo a lo largo del proceso de enseñanza-aprendizaje mediante la observación directa y cotidiana del desempeño de los alumnos (denominado *Control Continuo*): sus intervenciones en clase, la realización de ejercicios y tareas, la presentación de exposiciones, la participación en juegos de roles, etc. Tiene como objetivo evaluar el progreso o las dificultades de los alumnos en comprensión y producción oral y escrita, así como en interacción en esta lengua extranjera, para hacer los ajustes necesarios: retomar ciertos contenidos, profundizar algunos temas cuando sea necesario, cambiar estrategias metodológicas o proponer tutorías a quienes presentan un mayor grado de dificultad en su proceso.

El conjunto de evaluaciones de la *Evaluación Formativa Continua* del Instituto de Cultura Brasil Colombia lleva a la nota final atribuida a un estudiante para aprobación o no del módulo correspondiente.

La evaluación certificación

En este tipo de evaluación -de carácter sumativo, ya que conduce a un criterio de aprobación o no-, debemos diferenciar nuestras evaluaciones internas y las externas (los diplomas o certificaciones internacionales).

Evaluaciones internas

La evaluación en el Instituto de Cultura Brasil Colombia denominada *Evaluación Formativa Continua*, se encuentra enmarcada en un proceso de enseñanza-aprendizaje que busca contribuir con la construcción de un capital humano y cultural que facilite la movilidad académica y laboral. Se preparan ciudadanos del mundo con una mentalidad multi-lingüística y multicultural que les ayude a afrontar con éxito los desafíos planteados por sociedades cada vez más globalizadas.

A lo largo de cada uno de los Módulos de 50 horas de enseñanza-aprendizaje, el alumno presenta diversas pruebas orales, escritas, de interacción, que le indicarán si ha alcanzado los objetivos señalados para esa secuencia de aprendizaje (*Evaluación Formativa Continua*). Para tal efecto, el Instituto ha diseñado instrumentos que evalúan las actividades lingüísticas o competencias de la lengua: Comprensión Oral, Comprensión Escrita, Producción Oral, Producción Escrita e Interacción. El alumno deberá obtener una nota no inferior a tres cinco sobre cinco cero (3.5/5.0) para ser promovido al Módulo inmediatamente superior, además de haber asistido a mínimo el 80% de las clases. Se prevé dentro del módulo una revisión de los contenidos lingüísticos y culturales estudiados y una retroalimentación diseñada sobre la base de los resultados obtenidos y se efectúan los refuerzos pertinentes.

En función del nivel y de sus objetivos, los instrumentos de evaluación proponen a nuestros alumnos diferentes tipos de actividades a realizar: Las pruebas escritas – parciales y finales - para todos los niveles, constan de una lectura y comprensión escrita, un video o audio con comprensión auditiva, ejercicios gramaticales y comunicativos pertinentes al nivel estudiado y una producción escrita. La prueba oral es individual con duración de 10 a 15 minutos y por medio de un Elemento Provocador (temas actuales) se realiza una conversación en un tono de un diálogo normal. En los niveles más altos el alumno deberá demostrar su capacidad de argumentación.

A la medida que el alumno avanza, el grado de dificultad de las lecturas, los ejercicios y los videos/audios se incrementa. Es así como para los cursos de los niveles **A1/A2 Usuario Básico – Nivel Acceso/ Usuario Básico – Nivel**

Plataforma (200 horas de aprendizaje) se proponen, por ejemplo, actividades que comprenden ejercicios cerrados tales como: selección múltiple, verdadero/falso, completar con una información, redacción sencilla y de corta extensión. Puesto que nos movemos en un nivel de lo *simple* y de lo *concreto* (A1/A2), los temas abordados tienen que ver con el entorno inmediato de las personas: informaciones personales, familiares, compras, trabajo, etc., aunque casi siempre hay una pregunta personal y argumentativa referente al tema de la lectura.

Además, en cada módulo el estudiante deberá desarrollar un proyecto referente a un tema cultural de Brasil. De esta forma, los estudiantes profundizan sus conocimientos acerca del país a partir de investigaciones en distintas fuentes bibliográficas y utilizan todos los contenidos estudiados de una forma dinámica, lo que resulta en un interesante producto final oral y escrito.

En los cursos del nivel **Usuario Independiente**, B1 (375 horas de aprendizaje, acumuladas con Usuario Básico – Nivel Acceso/ Usuario Básico – Nivel Plataforma) pasamos paulatinamente de lo concreto hacia lo abstracto. Entonces, se combinan en la evaluación ejercicios cerrados con ejercicios semi-abiertos o abiertos que abordan temas de cierta complejidad, como por ejemplo un tema de la especialidad del estudiante. Se le puede pedir también al alumno que exprese y sustente en forma sencilla su opinión sobre algún tema de sus centros de interés o que indique los pro y/o los contra frente a problemáticas de su conocimiento.

Respecto a los cursos del sub-nivel **Usuario Independiente**, B2 (575 horas de aprendizaje, acumulados con Usuario Básico – Nivel Acceso/ Usuario Básico – Nivel Plataforma) y usuario independiente B1), el estudiante es evaluado sobre la comprensión de contenidos esenciales de temas tanto concretos como abstractos en un texto complejo, incluida una discusión o argumentación técnica en su especialidad. Adicionalmente, se busca determinar si el estudiante puede comunicarse con un grado de espontaneidad y de seguridad en contextos tales como una conversación con un nativo, en un contexto natural, sin causar tensión respecto a la comprensión con el interlocutor. Así, el estudiante en este nivel debe mostrar que él puede expresarse de forma clara y detallada sobre una gran gama de temas, dar una opinión sobre un tema de actualidad y exponer las ventajas y los inconvenientes sobre diferentes asuntos; aquí aparece ya la necesidad de *argumentar* en lengua extranjera, aunque aún no lo sea de una forma demasiado elaborada.

3.6.4. Test de nivel de Portugués TNP, para aspirantes con saberes previos.

Los estudiantes de otras instituciones que deseen avalar sus conocimientos de portugués ante Embajadas o instituciones educativas en Colombia o en el exterior, o para identificar el nivel del aspirante que quiere continuar con sus estudios en IBRACO, el Instituto les brinda la posibilidad de presentar un Test de Nivel de Portugués, TNP, que certifica los conocimientos en lengua portuguesa. Dicho Test evalúa las competencias de la lengua anteriormente descritas.

Este examen consta de tres partes:

1. Gramática
2. Producción escrita
3. Producción oral

Con los resultados del examen el aspirante es clasificado en su nivel de competencia de acuerdo con la siguiente escala de notas:

Nivel del Marco Común Europeo	Nivel IBRACO	Escala de notas para clasificación de nivel
Nivel A1 / A2	Portugués 1:	2,6
	Portugués 2:	2,7 – 3,1
	Portugués 3:	3,2 – 3,7
Nivel B1	Portugués 4:	3,8 – 4,3
	Portugués 5:	4,4

No se presenta una escala de notas específica para el Nivel B2 debido a que las personas que tienen este nivel de competencia realizan el examen internacional CELPE-BRAS.

El Instituto hace constar un nivel de conocimiento de la lengua correspondiente a un determinado número de horas de enseñanza-aprendizaje. El resultado es dado al estudiante por el evaluador, que le aclara en qué módulo de IBRACO podrá matricularse.

En caso que el estudiante necesite una constancia para presentar a alguna entidad, ésta será expedida por el área de matrículas.

3.6.5. Certificaciones internaciones de la lengua portuguesa Celpe-Bras

El Instituto de Cultura Brasil Colombia es el más grande puesto aplicador del mundo para el examen Celpe-Bras (*Certificado de Dominio en Lengua Portuguesa para Extranjeros*).

El Certificado de dominio en Lengua Portuguesa para Extranjeros (Celpe-Bras) es otorgado a los extranjeros con desempeño satisfactorio en prueba estandarizada de portugués, desarrollada por el Ministerio de la Educación del Brasil (MEC) (Ver: <http://bogota.itamaraty.gov.br>)

El examen es aplicado en Brasil y en otros países con el apoyo del Ministerio de Relaciones Exteriores. Internacionalmente, el Celpe-Bras es aceptado en empresas e instituciones de enseñanza como comprobación de conocimiento en la lengua portuguesa y, en Brasil, es exigido por las universidades para ingreso en cursos de pregrado y en programas de postgrado.

Otorgado por el Ministerio de Educación de Brasil, MEC, el Celpe-Bras es el único certificado de dominio en portugués como lengua extranjera reconocido oficialmente. De acuerdo con su desempeño, el candidato puede clasificar en los siguientes niveles: intermedio, intermedio superior, avanzado y avanzado superior.

Se evalúan cuatro competencias lingüísticas en dos exámenes: Prueba Escrita (mediante la cual se realizan cuatro tareas basadas en un video, un audio y dos textos) y Prueba Oral (corresponde a una entrevista individual, en la cual el candidato habla sobre sí mismo y sobre tres temas diferentes de actualidad a partir del uso de elementos provocadores). De esta manera, el candidato es evaluado en las siguientes áreas: comprensión oral y escrita, producción oral y escrita.

Por medio de este examen el Ministerio de Educación concede a los candidatos cuatro certificaciones:

- Intermedio
- Intermedio superior
- Avanzado
- Avanzado superior

La certificación final es la MENOR NOTA obtenida en la Parte Colectiva o Individual. El examen se aplica dos veces al año en todo el mundo, en abril y octubre. En Colombia la aplicación se realiza en la sede del IBRACO, en Cali, Medellín y Leticia, todo bajo la responsabilidad y la gestión del Instituto. Posteriormente, los exámenes son enviados a Brasilia, para que sean corregidos por un equipo de profesionales especializados en el área de portugués para extranjeros.

Todos estos exámenes oficiales son posibles gracias a la confianza que el Gobierno Brasileiro y la Embajada de Brasil deposita en el equipo académico-pedagógico del Instituto de Cultura Brasil Colombia, que cuenta con evaluadores certificados por el Ministerio de Educación de Brasil.

La presentación de los exámenes oficiales por parte de nuestros estudiantes, y sus resultados, con un índice de aprobación de aproximadamente 95%, permiten validar, nivel por nivel, la calidad del PEI expuesto en el presente documento.



Estudiantes de IBRACO realizando evaluaciones de clasificación del idioma portugués



Actividades desarrolladas por docentes de IBRACO en los distintos colegios en los que el Instituto tiene presencia



Grupo de Estudiantes SENA Yopal con el material de trabajo de IBRACO, en el inicio de su curso de portugués.

4. Cultura IBRACO

4.1. FINALIDADES DE LA GESTIÓN CULTURAL

En el ámbito de la política de intercambio cultural Brasil-Colombia, IBRACO realiza diferentes eventos que promueven varios aspectos de las culturas brasilera y colombiana, con la participación de artistas plásticos, cantantes, escritores y personajes de la vida cultural de ambos países. Eventos, que cumplen con la misión de divulgar entre los colombianos la diversidad cultural del país, mediante actividades de libre ingreso que celebran las principales manifestaciones y tradiciones culturales del Brasil y de Colombia.

4.2. ACTIVIDADES CULTURALES

Dentro de las actividades desarrolladas, IBRACO ha realizado conciertos de música popular brasilera, muestras de cine y teatro, conferencias sobre cultura, literatura y actualidad brasileña y oportunidades de estudio en Brasil, shows de danza, muestras gastronómicas, concursos literarios, fiestas típicas como Carnaval y festa junina y exposiciones de arte y fotografía.

Adicional a lo anterior el instituto desarrolla foros, conversatorios y conferencias con fines académicos para la difusión y apropiación social del conocimiento.





Muestra de las diversas actividades culturales realizadas a lo largo del último año en el auditorio Vinicus de Moraes, y otros espacios del edificio IBRACO, con motivo a la conmemoración de celebraciones tradicionales del Brasil, evento de inauguración de la sede y conferencias sobre cultural y actualidad de este país

4.3. TALLERES TRANSVERSALES: SAMBA – CAPOEIRA – TALLER DE GASTRONOMÍA.

Como parte de los procesos de aproximación cultural entre Brasil y Colombia, IBRACO realiza actividades complementarias que les permiten a estudiantes y entusiastas, aprender y practicar algunas de las principales manifestaciones del Brasil. La samba, Capoeira y los talleres de gastronomía, actividades consideradas patrimonio cultural de humanidad, hacen parte constante de la programación de cursos culturales que IBRACO ofrece, los cuales son liderados por profesionales brasileños y colombianos de amplio reconocimiento.



Talleres de Samba, gastronomía y capoeira realizados como parte de la programación cultural de IBRACO para nuestros estudiantes y público general.

4.4. LOGROS Y PROYECCIONES EN LA GESTIÓN CULTURAL

A lo largo de los años, IBRACO ha consolidado sus actividades culturales convirtiéndolas en parte fundamental de la agenda de miles de colombianos que las disfrutaron junto a sus familias y amigos. Es así como resaltamos la participación de más de 40.000 personas en la agenda cultural desarrollada en 2021.

Alineado con el nuevo plan de desarrollo que proyecta la expansión de IBRACO por Colombia en sus principales ciudades, se proyecta la descentralización de la agenda cultural para mantener el propósito institucional: la lengua y la cultura no están separadas, se articulan para favorecer el aprendizaje y la difusión de los principios, los valores y las tradiciones del Brasil.



IBRACO portas Abertas! – Feria realizada por los estudiantes de los cursos semi-intensivos que buscan mostrar al público los avances y proyectos realizados en sus clases de portugués.



Club de Conversación Puxa Conversa – Actividad realizada con el objetivo crear entre los estudiantes, un espacio diferente a las clases para solución de dudas y apropiación del idioma desde su oralidad.

INAUGURACIÓN DEL PARQUE REPÚBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL

5. GESTIÓN ADMINISTRATIVA Y FINANCIERA

5.1. INFRAESTRUCTURA

La sede de IBRACO, es un moderno edificio de 3286.81 Mts², ubicado en la Calle 104 No. 15 -31, el cual cumple con todos los requerimientos exigidos por la ley en cuanto a sismo resistencia, seguridad y reglamentación institucional. Además, el edificio refleja algunos aspectos esenciales de la cultura brasilera: su diversidad y alegría, su relación con el medio ambiente y estar en la vanguardia tecnológica.

Dispone de dos ascensores con capacidad para seis personas cada uno, de una batería de baños por piso con servicios para hombre, mujer y baño de discapacitados y con tres escaleras de acceso a cada piso, una principal y dos de evacuación. Cuenta con un sistema de ventilación mecánica, un sistema contra incendios, subestación eléctrica, sistema de recolección de residuos sólidos, tanque para reutilización de aguas lluvias, red de cómputo y afines (teléfonos, televisión y datos) de última tecnología, video, CCTV y alarmas. Todo lo anterior cumpliendo con lo dispuesto en el Código de sismo-resistencia las normas de la Secretaría de Educación, y aquellas referentes a salud e incendios.

La edificación, compuesta por 6 pisos dispone de 19 salones de clases con excelente iluminación y ventilación, una biblioteca única en Colombia especializada en literatura brasilera, un auditorio con capacidad para 130 personas con salidas de emergencia, sistema acústico y equipos de sonido y vídeo integrados que facilitan la realización de distintos eventos culturales y académicos.

Cuenta además con un área de comidas, en donde estudiantes y público en general pueden disfrutar los sabores típicos de la gastronomía brasilera, terrazas con áreas verdes, las cuales fueron diseñadas de tal manera que compensaran la superficie verde removida por la construcción del edificio y áreas administrativas y de recreación, completamente dotadas y ergonómicas.

A continuación se describen fotográficamente, las diferentes áreas de la infraestructura:

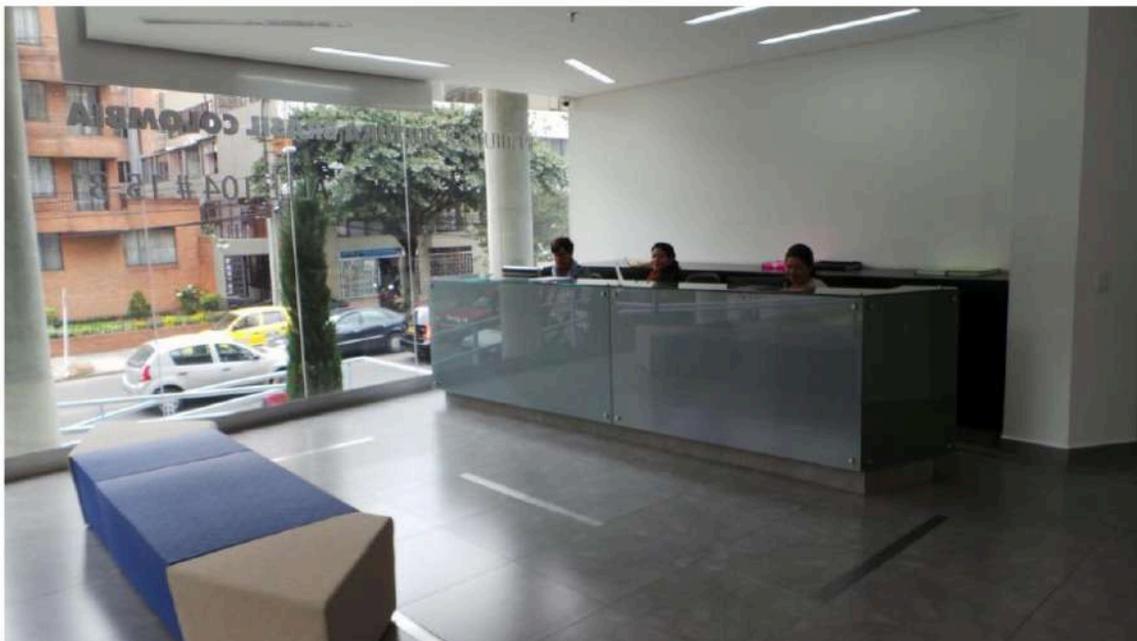
5.1.1. DESCRIPCIÓN FOTOGRÁFICA DE LA INFRAESTRUCTURA

- Fachada del edificio



Imágenes de la fachada del edificio IBRACO - frente a la calle 104, rampla de acceso general al edificio y vista desde la ventana del auditorio Vinicius de Moraes.

- **Recepción**



Imágenes de la recepción, en donde se realizan los procesos de atención a estudiantes y público general interesado en las actividades académicas y culturales que realiza IBRACO.

- Salones y áreas académicas



En las aulas de IBRACO, las sillas de los salones están organizadas de acuerdo a una metodología que facilita la interacción entre los estudiantes y el docente. Para los docentes contamos con espacios de almacenamiento debidamente asegurados.

- Zonas comunes



Cumpliendo con la normatividad del sistema de gestión de salud y seguridad las diferentes áreas, todos los espacios de IBRACO cuentan con las herramientas de evacuación y atención de emergencias tales como: Camillas, botiquines, señalización, extintores y planos de evacuación.

- Terraza y áreas sociales



IBRACO garantiza al interior de sus instalaciones espacios abiertos y de esparcimiento para estudiantes y funcionarios, promoviendo el bienestar social, la sana convivencia y cumplimiento de la política de espacios libres de humo y prohibición de consumo de bebidas alcohólicas. Además de lo anterior, las zonas verdes de las terrazas y plantas colgantes en cada piso de la fachada, compensan de manera ambiental la superficie verde removida por la construcción del edificio.

- Biblioteca



La biblioteca de IBRACO, única especializada en literatura brasilera en Colombia, cuenta con un acervo de más de 6000 libros en portugués, películas y audiolibros que se convierten en importantes herramientas para el aprendizaje y practica del idioma por parte de los estudiantes de IBRACO.

- Auditorio



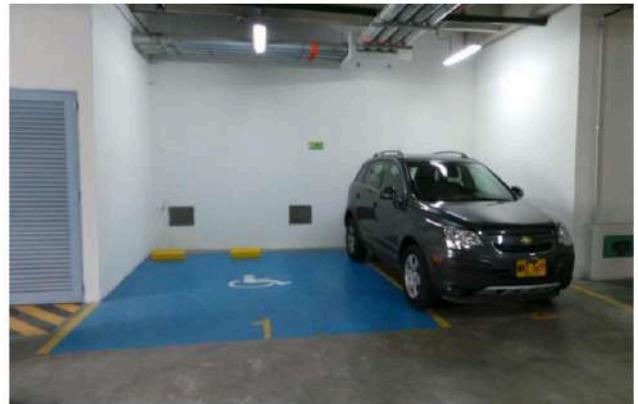
Imágenes del Auditorio Vinicius de Moraes – espacio de última tecnología con sistemas acústico, de sonido y video completamente automatizados e integrados. Capacidad para 140 personas en acomodación auditorio.

- Maquinaria y Equipo



La infraestructura de funcionamiento mecánico de IBRACO, cuenta con cuartos eléctricos, red contra incendios, motobombas y UPS, para el control y funcionamiento eficaz de las instalaciones; como mecanismo de seguridad se cuenta con un sistema de cámaras, CCTV y alarmas para los 6 pisos de IBRACO.

- Parquederos



El edificio IBRACO cuenta con 16 parquederos para vehículos y motos, 1 espacio destinado para parqueo de personas en condición de discapacidad y zona de cicleros para estudiantes.

- Baños



IBRACO cuenta con 18 unidades sanitarias para hombres, mujeres y personas en condición de discapacidad, los cuales cuentan con sistema automático de desagüe, secado de manos y todos los protocolos de lavado y planillas de control de limpieza y desinfección exigidas por la ley.

- Acceso y salidas de emergencia



Todos los accesos a los parqueaderos de IBRACO cuentan con sistema de apertura y cierre automático, además las salidas de emergencia poseen mecanismos de barras antipático cumpliendo con la normatividad del sistema de evacuación exigido.

5.1.2. AREAS COMUNES

No	EQUIPO	DESCRIPCION	UBICACIÓN	CANT.
1	Baños de mujeres	Se cuenta con cinco baños para mujeres, cada uno dotado de tres sanitarios, dos lavamanos, y un secador de manos. Estos son para uso de los estudiantes de Ibraco. Un baño para el personal administrativo dotado de: dos sanitarios, dos lavamanos, y un secador de manos. Por último, un baño en el área de auditorio que se utiliza cuando se realizan eventos. El área aproximada de los baños de estudiantes es de 8 metros cuadrados.	pisos 1,2,3,4,5,6	7
2	Baños de hombres	Se cuenta con cinco baños para hombres cada uno dotado de dos orinales, dos sanitarios, dos lavamanos, y un secador de manos para uso del cuerpo estudiantil de Ibraco. Un baño para el personal administrativo dotado de dos sanitarios, dos lavamanos, y un secador de manos. Por último un baño en el área de auditorio que se utiliza cuando se realizan eventos. El área aproximada de los baños de estudiantes es de 8 metros cuadrados.	pisos 1,2,3,4,5,6	7
3	Baños para personas en condición de discapacidad	Se cuenta con cinco baños para personas en condición de discapacidad dotados de sensores que operan con el sistema sanitario lavamanos y secamanos. Soportes para atender cualquier tipo de discapacidad con un área aproximada de 4,5 metros cuadrados.	pisos 1,2,3,4,5	5
4	Terrazas	Se cuenta con tres terrazas tipo balcón ubicadas en los pisos 4,5 y 6. Adicionalmente se cuenta con un piso total de terraza en la última planta, dotado con zonas verdes con un área aproximada de 196 metros cuadrados.	pisos 4,5,6,7	4

No	EQUIPO	DESCRIPCION	UBICACIÓN	CANT.
5	Corredores	Cada planta o piso del ibraco cuenta con un corredor unilateral que comunica tanto salones como ascensores, escaleras de acceso y de emergencia. Cada corredor cuenta con un área de 267 metros cuadrados	pisos 1,2,3,4,5,6	6
6	Parqueaderos	En el sótano se cuenta con un 12 parqueaderos para camionetas o automóviles con un área de 11,52 y un parqueadero para personas en condición de discapacidad con un área de 18,24 que facilita la movilidad. En el primer piso se cuenta con seis parqueaderos cada uno con un área de 11,52 metros cuadrados.	sótano, piso 1	19
7	Rampas de acceso	El edificio posee una rampa de acceso ubicada en la parte exterior del primer piso, que permite el fácil ingreso de personas en condición de discapacidad.	piso 1	1

5.1.3. SISTEMAS DE EMERGENCIA

NO.	EQUIPO	UBICACIÓN	CANTIDAD
1	Salidas de emergencia	Sótano, pisos 1,2,3,4,5,6	14
2	Extintores	Sótano, pisos 1,4,5,6 y terraza	13
3	Mangueras contra incendio	Sótano, pisos 1,2,3,4,5,6 y terraza	9
4	Botiquines	Pisos 1,4,5.	4
5	Camillas de emergencia	pisos 1,5,6	3

No	EQUIPO	DESCRIPCIÓN	UBICACIÓN	CANT.
1	Subestación	El edificio ibracó cuenta con redes de media tensión y una subestación eléctrica de 225kva ubicada en el sótano del edificio, y alimentada a partir de media tensión a 11,4 kv. Así mismo, la subestación alimenta en baja tensión la cuenta de zonas comunes y una cuenta para la red contra incendios.	sótano	1
2	Planta eléctrica	Se cuenta con una planta eléctrica con un motor doosan de 229kva de funcionamiento a diésel, capaz de abastecer de suministro eléctrico al edificio durante 18 horas continuas en su máximo nivel de consumo	sótano	1
3	UPS	Se cuenta con una red regulada dotada con una ups netion de dos fases 208/120vac que disminuye el riesgo de daños en equipos eléctricos por picos energéticos o caídas de las fases eléctricas.	sótano	1
4	Sistema de vigilancia	Consta de 42 cámaras de vigilancia distribuidas en siete pisos del edificio con un área de vigilancia perimetral, ubicando tres cámaras de seguridad en la parte exterior del edificio, estos equipos están conectados a tres dvr, cada uno de estos con dos terabites de memoria haciendo que la vigilancia del edificio sea continuo. Además de esto se cuenta con dos puntos de observación continua, ubicados en el sótano y en el primer piso. El área de vigilancia de piso está en constante supervisión por parte de la empresa de seguridad. También se cuenta con un encerramiento perimetral que incluye sensores de movimiento y bloqueos magnéticos en las salidas de emergencia.	sótano, pisos 1,2,3,4,5,6	42 cámaras de vigilancia 6 sensores de movimiento 14 magnetismos 2 cierres magnéticos

No	EQUIPO	DESCRIPCIÓN	UBICACIÓN	CANT.
				OS
5	Motobombas	Se poseen seis motobombas, cuatro de estas de referencia (he 1.5 50) de cinco caballos de fuerza. Cada una da abastecimiento a los sistemas de agua potable y parte de la red sanitaria. La red contra incendios posee una bomba de referencia (he 1.5 100) de diez caballos de fuerza. Por último se cuenta con una bomba eyectora tipo turbina sumergible de 10 caballos de fuerza.	sótano	6
6	Tanques	En el sótano se encuentra ubicado el tanque de agua potable que tiene un área de 12 metros cúbicos. En el primer piso - parte exterior, se encuentran ubicados los tanques de agua recuperada con un área de 12 metros cúbicos y el tanque de la red contra incendios que tiene un área de 24 metros cúbicos.	sótano y piso 1	3
7	Ventilación	Se tiene un sistema de trampas de aire o dampers distribuidos en las fachadas del edificio: fachada oriental 35, fachada norte 23, fachada occidental 36, para un total de 93. Las mismas se abren y cierran según las necesidades de las personas del edificio.	pisos 1,2,3,4,5,6	94

5.2. ORGANIZACIÓN ADMINISTRATIVA



IBRACO está organizado en 2 grandes áreas de gestión

La Dirección de IBRACO se encarga de los procesos estratégicos, académicos, culturales y comerciales

La Dirección Administrativa y financiera se encarga de la gestión de los recursos humanos, físicos, financieros y tecnológicos.

Ambas Direcciones trabajan de manera articulada para garantizar el cumplimiento de la misión y el alcance de la visión.

5.3. Gestión de los recursos financieros

Dentro de los procesos de IBRACO se establece el proyecto de presupuesto anual, el cual es aprobado por los miembros de la Junta Directiva, éste se elabora con base a las condiciones cambiantes internas y externas (comportamiento del IPC, crecimiento de matrículas, obligaciones tributarias y otros.) de acuerdo con las prioridades institucionales de funcionamiento, inversión y servicio a la deuda.

Por otro lado, se elabora el Flujo de caja vinculando la programación futura de los recursos y las necesidades institucionales, cuya ejecución sea superior a una vigencia, con la finalidad de garantizar su continuidad, funcionamiento y sostenibilidad.

Con el esquema del presupuesto y flujo de caja, IBRACO ha podido mantener un estándar de número de alumnos, con una tarifa de matrículas y el número accesible, preservando una sana y eficiente estructura financiera.

5.3.1. Tabla de tarifas 2022

CONCEPTO	INTENSIVOS	H.ESPECIAL	SEMI-INTENSIVOS		EXPRESO
	REGULARES	REGULAR	SABADOS	ENTRE SEMANA	REGULAR
	50 HORAS	50 HORAS	48 HORAS	50 HORAS	80 HORAS
HORARIOS DISPONIBLES	L-V 7-9 am	L-V 10-12 am	Sab. 8-12 am	Lun y Mie 6:00-8:30 pm Mar y Juv 6:00-8:30 pm	L-V 9am -1pm
	L-J 6-8:30 pm	L-J 3-5:30 pm	Sab. 2- 6 pm	Mar y Juv 10-12 am Mar y Juv 12-2 pm Mie y Vie 10-12 am Mie y Vie 12-2 pm	L-V 1pm - 5pm

TARIFAS PLENAS

MATRICULA CURSO P1					P1 Y P2
Curso	760.000		760.000	760.000	1.131.000
Libro Falar	186.000		186.000	186.000	161.000
Cartilla	29.000		29.000	29.000	29.000
Carné					
Seguro	0	0	0	0	0
TOTAL	975.000	0	975.000	975.000	1.321.000

1

MATRICULA CURSO P2 AL P7					(P3-P4),(P5-P6)
Curso	760.000		760.000	760.000	1.131.000
Cartilla	29.000		29.000	29.000	29.000
Seguro	0	0	0	0	0
TOTAL	789.000	0	789.000	789.000	1.160.000

5.3.2. Proyección financiera institucional al 2027

CORPORACIÓN INSTITUTO DE CULTURA BRASIL COLOMBIA PROYECCION DE ESTADO INTEGRAL DE RESULTADOS A 5 AÑOS

	2022	2023	2024	2025	2026	2027
Ingresos de actividades ordinarias	4.536.377	4.721.008	4.893.324	5.066.548	5.231.211	5.414.303
Costo de venta	1.557.188	1.620.565	1.679.716	1.739.178	1.795.701	1.858.551
RESULTADO BRUTO	\$ 2.979.189	\$ 3.100.442	\$ 3.213.609	\$ 3.327.370	\$ 3.435.510	\$ 3.555.753
Gastos operacionales	1.895.113	1.972.244	2.044.231	2.116.597	2.189.521	2.272.571
EBITDA	\$ 1.084.076	\$ 1.128.198	\$ 1.169.377	\$ 1.210.773	\$ 1.245.988	\$ 1.283.182
Ingresos no operacionales	291.084	302.931	315.261	313.988	326.421	324.193
Gastos no operacionales	282.575	264.142	248.123	234.466	222.698	213.121
UTILIDAD ANTES DE IMPUESTOS	\$ 1.092.586	\$ 1.166.987	\$ 1.236.515	\$ 1.290.295	\$ 1.349.711	\$ 1.394.254
Impuesto	5.237	4.006	4.152	4.299	4.439	4.594
Depreciaciones y amortizaciones	317.759	325.067	332.544	340.192	348.017	356.021
UTILIDAD DEL EJERCICIO	\$ 769.590	\$ 837.914	\$ 899.819	\$ 945.804	\$ 997.256	\$ 1.033.638

CORPORACIÓN INSTITUTO DE CULTURA BRASIL COLOMBIA
PROYECCION DE LOS ESTADO DE SITUACIÓN FINANCIERA

ACTIVO	2022	2023	2024	2025	2026	2027
ACTIVO CORRIENTE						
Efectivo y equivalentes de efectivo	\$ 1.721.508	\$ 2.414.666	\$ 2.959.950	\$ 3.645.110	\$ 4.368.070	\$ 4.765.758
Cuentas corrientes y otras cuentas por cobrar	\$ 143.050	\$ 33.964	\$ 141.411	\$ 146.040	\$ 151.171	\$ 156.065
Inventarios	\$ 141.091	\$ 146.834	\$ 152.193	\$ 157.581	\$ 162.702	\$ 168.397
Diferidos	\$ 26.844	\$ 27.936	\$ 28.956	\$ 29.981	\$ 30.955	\$ 32.039
TOTAL ACTIVO CORRIENTE	\$ 2.032.494	\$ 2.623.400	\$ 3.282.510	\$ 3.978.712	\$ 4.712.899	\$ 5.122.258
ACTIVO NO CORRIENTE						
Propiedad, planta y equipo	\$ 14.962.898	\$ 14.959.249	\$ 14.955.542	\$ 14.951.777	\$ 14.947.955	\$ 15.308.283
Intangibles	\$ 50.292	\$ 35.351	\$ 12.940	\$ -	\$ -	\$ -
TOTAL ACTIVO NO CORRIENTE	\$ 15.013.190	\$ 14.994.600	\$ 14.968.482	\$ 14.951.777	\$ 14.947.955	\$ 15.308.283
TOTAL ACTIVO	\$ 17.045.684	\$ 17.618.000	\$ 18.250.992	\$ 18.930.489	\$ 19.660.854	\$ 20.430.541

CORPORACIÓN INSTITUTO DE CULTURA BRASIL COLOMBIA
PROYECCION DE LOS ESTADO DE SITUACIÓN FINANCIERA

PASIVO Y PATRIMONIO	2022	2023	2024	2025	2026	2027
PASIVO CORRIENTE						
Pasivo financiero	\$ 314.117	\$ 297.847	\$ 276.333	\$ 254.720	\$ 233.150	\$ 211.531
Acreedores comerciales y cuentas por pagar	\$ 28.239	\$ 30.063	\$ 32.005	\$ 34.073	\$ 36.274	\$ 38.617
Pasivos por impuestos corrientes	\$ 17.743	\$ 18.890	\$ 20.110	\$ 21.409	\$ 22.792	\$ 24.264
Beneficios a empleados	\$ 75.333	\$ 78.399	\$ 81.260	\$ 84.137	\$ 87.040	\$ 90.347
Diferidos	\$ 529.858	\$ 551.423	\$ 571.550	\$ 591.783	\$ 611.016	\$ 632.401
Pasivos estimados y provisiones	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
TOTAL PASIVO CORRIENTE	\$ 965.290	\$ 976.621	\$ 981.259	\$ 986.122	\$ 990.271	\$ 997.161
PASIVO NO CORRIENTE						
Pasivo financiero no corriente	\$ 2.711.831	\$ 2.434.902	\$ 2.163.437	\$ 1.892.268	\$ 1.621.228	\$ 1.350.387
TOTAL PASIVO NO CORRIENTE	\$ 2.711.831	\$ 2.434.902	\$ 2.163.437	\$ 1.892.268	\$ 1.621.228	\$ 1.350.387
TOTAL PASIVO	\$ 3.677.122	\$ 3.411.523	\$ 3.144.696	\$ 2.878.390	\$ 2.611.499	\$ 2.347.548
PATRIMONIO						
Aportes sociales	\$ 10.000	\$ 10.000	\$ 10.000	\$ 10.000	\$ 10.000	\$ 10.000
Donaciones	\$ 65.484	\$ 65.484	\$ 65.484	\$ 65.484	\$ 65.484	\$ 65.484
Reservas	\$ 11.863.308	\$ 12.632.898	\$ 13.470.811	\$ 14.370.630	\$ 15.316.434	\$ 16.313.690
Resultado del ejercicio	\$ 769.590	\$ 837.914	\$ 899.819	\$ 945.804	\$ 997.256	\$ 1.033.638
Adopción por primera vez	\$ 660.181	\$ 660.181	\$ 660.181	\$ 660.181	\$ 660.181	\$ 660.181
TOTAL PATRIMONIO	\$ 13.368.563	\$ 14.206.477	\$ 15.106.296	\$ 16.052.099	\$ 17.049.355	\$ 18.082.993
TOTAL PASIVO +PATRIMONIO	\$ 17.045.684	\$ 17.618.000	\$ 18.250.992	\$ 18.930.489	\$ 19.660.854	\$ 20.430.541

5.4. Gestión del Talento Humano por competencias

5.4.1. Planta de personal

PERSONAL ADMINISTRATIVO Y DE SERVICIOS

No.	CARGO	TIPO DE VINCULACIÓN				CONTRATO	
		T. COMPLETO	M. TIEMPO	POR HORAS	PRESTACIÓN DE SERVICIOS	SI	NO
1	Directora						
2	Director Financiero y Administrativo						
3	Revisora Fiscal						
4	Coordinador Cultural y de Comunicaciones						
5	Coordinador Comercial						
6	Coordinadora Comercial Junior						
7	Coordinadora Comercial Junior						
8	Asesor Comercial						
9	Asesor Comercial						
10	Contadora						
11	Auxiliar Contable						
12	Profesional de Tesorería						
13	Profesional Facturación						
14	Auxiliar Administrativo						
15	Auxiliar de servicios generales						
16	Auxiliar de servicios generales						
17	Auxiliar de servicios generales						
18	Profesional de Recursos Humanos						
19	Coordinadora de Proyectos						
20	Bibliotecóloga						
21	Coordinadora de Procesos Académicos						
22	Asistente de Matrículas						

5.4.2. Competencias del personal:

IBRACO ha establecido las siguiente competencias para los diferentes perfiles:

COMPETENCIAS	Directivos	Docentes	Administrativos y servicios generales
Responsabilidad y compromiso	X	X	X
Iniciativa y proactividad	X	X	X
Orientación al logro	X	X	X
Orientación al cliente	X	X	X
Trabajo en equipo y relaciones interpersonales	X	X	X

Comunicación efectiva	X	X	X
Identidad y sentido de pertenencia	X	X	X
Liderazgo	X		
Capacidad de planeación	X		
Resolución de problemas	X		
Competencias pedagógicas		X	
Competencias comunicativas y culturales		X	
Uso pedagógico de TIC		X	

5.4.3. Definición de perfil y funciones

Para la gestión del talento humano IBRACO establece para cada uno de los cargos un Manual de Perfiles y funciones que incluye los siguientes competentes:

IDENTIFICACIÓN DEL CARGO	
Denominación del Cargo:	
Área / Departamento:	
Cargo Superior Inmediato:	

PERFIL DEL CARGO	
Educación (título de pregrado o posgrado)	
Formación (cursos, diplomados, nivel de idioma)	
Habilidades (competencia general y específicas)	
Experiencia (Nº de año cumplimiento una función)	
Criterios de homologación de requisitos del perfil del cargo	

ROLES, RESPONSABILIDADES Y AUTORIDADES	
Funciones	

Responsabilidades (sobre recursos humanos, físicos, tecnológicos y financieros)	
Autoridades (Decisiones que puede tomar el cargo y las que debe consultar)	

ANÁLISIS DE RIESGOS POR OFICIO	
Riesgos asociados al cargo	
Acciones para prevenir los riesgos	

5.4.4. Inducción del personal

Para favorecer la inducción, reinducción y entrenamiento del equipo de trabajo implementa acciones y estrategias que favorezca el empoderamiento para un buen desempeño laboral así:

SOCIALIZACIÓN DE INFORMACIÓN GENERAL DE LA INSTITUCIÓN	Información recibida y comprendida	
PRESENTACIÓN	Si	No
Historia		
Misión, Visión, Principios y Valores		
Política y objetivos de calidad		
Organigrama		
Presentación del personal en general y del equipo de trabajo al que pertenece		
Presentación de los servicios y cursos		
SISTEMA DE GESTIÓN DE LA CALIDAD	Si	No
Lógicas de evaluación y mejoramiento continuo		
Mapa de procesos		
POLÍTICAS ADMINISTRATIVAS Y CÓDIGO DE CONDUCTA	Si	No
Estructura del Reglamento interno de trabajo		
Uso de la carpeta compartida		
Uso de Drive		
Ética profesional		
CONDICIONES LABORALES	Si	No
Contrato		
Remuneración		
Horas Laborales		
Retraso y ausencia		

Vacaciones y festivos		
Incapacidades		
Evaluación de desempeño y planes de mejoramiento		
Bienestar en el trabajo		
SEGURIDAD Y SALUD EN EL TRABAJO (SST)	Si	No
Políticas de Seguridad y salud en el trabajo		
Organismos de participación y consulta		
Plan de emergencia		
Rutas de evacuación y puntos de encuentro		
Riesgos y peligros		

VISITA A LAS INSTALACIONES Y PRESENTACIÓN DEL PERSONAL	Si	No
Recorrido por la planta física		
Presentación de empleados y su equipo de trabajo		
Entrega de su puesto de trabajo y de los equipos tecnológicos o recursos que utilizará		

ENTRENAMIENTO EN EL PUESTO DE TRABAJO	Si	No
Entrega, socialización y firma del Manual de Perfiles, funciones y autoridades		
Documentación que corresponde al cargo		
Procesos en los que participa		
Objetivos de calidad en los que participa		
Entrenamiento para la ejecución del cargo		

5.4.5. Desarrollo del personal

Anualmente IBRACO evalúa el desempeño de su equipo de trabajo en todos los niveles para identificar necesidades de capacitación y de mejoramiento personal y profesional.

Además se implementa un plan de capacitaciones que responde a las necesidades de competencia y actualización del personal, no solo en procesos académicos, sino también administrativos y de seguridad y salud en el trabajo.

5.4.6. Competencias y formación del Personal Docente

El profesor del IBRACO en su papel de mediador del aprendizaje, debe actuar como facilitador y organizador en el encuentro del estudiante con la lengua, con el objetivo de que el alumno procese la información para construir el conocimiento, apropiarse de él y aplicarlo en diferentes contextos sociales.

De acuerdo con la necesidad de contratación de nuevos profesores, el Instituto convoca anualmente a brasileños y colombianos para realizar el curso de Capacitación Docente.

El proceso de pre-selección, selección y desarrollo de este curso está a cargo de la Dirección, con el apoyo de varios profesores internos y externos. Los pre-requisitos obligatorios son los siguientes: curso universitario concluido, preferencialmente en el área de Letras, Lingüística, Filología, Historia, Comunicación o Periodismo. Si el candidato es graduado en Letras (Portugués), él será eximido de asistir al curso, pero se recomienda que haga las 200 horas de observación para que conozca mejor tanto la metodología del IBRACO como los materiales utilizados. Si la lengua materna del profesor no es el Portugués, deberá presentar el Examen Celpe-Bras y obtener la certificación avanzada.

Cuando el profesor tenga formación en áreas distintas de las anteriormente mencionadas, su ingreso al Curso de Capacitación Docente será evaluado por la Dirección.

Esta flexibilidad referente a la formación de los docentes ocurre debido a que en Colombia no existe ninguna Universidad dedicada a formar profesores de Portugués Lengua Extranjera o portugués como Segunda Lengua.

Antes de iniciar este curso, todos los candidatos deberán presentar un examen de Lengua Portuguesa con el objetivo de demostrar sus conocimientos gramaticales, lexicales y morfosintácticos. Además, es fundamental que el candidato domine temas referentes a la cultura, identidad y actualidad brasileña.

El alumno inscrito en el Curso de Formación Docente deberá tener total disponibilidad para asistir a todos los módulos y para realizar sus prácticas en los cursos Portugués 1, 2, 3 y 4 según el programa y cronograma previamente establecidos.

Debido a las distintas áreas de formación de los participantes del curso de capacitación, se nota la necesidad de revisar tópicos de la gramática normativa para conceder al profesor subsidios teórico-prácticos. El objetivo de este curso es estudiar los fenómenos gramaticales, a partir de una visión simple y fácil asociada

El Curso de Formación de Profesores de IBRACO consta de:

Disciplinas	Carga horaria
Observación de clase: 2 horas por día en los cursos de P1, P2, P3 y P4	200 horas
Metodología de Enseñanza de los 5 niveles de IBRACO – Varios profesores	68 horas

Gamificación como estrategia didáctica	6 horas
Examen Celpe-Bras – y curso preparatorio	12 horas
El lugar de la Gramática en la enseñanza de portugués lengua extranjera	30 horas
Música, historia y literatura en la enseñanza de portugués lengua extranjera	5 horas
Práctica de clases por alumnos del curso	4 horas
Examen escrito	2 horas
	327

Duración del Curso: 127 horas (Clases Presenciales)

Observación de Clases: 200 horas



5.4.7. Sistema de gestión de seguridad y salud en el trabajo:

En respuesta a los requisitos establecidos en la Resolución 0312 de 2019, IBRACO diseña e implementa el sistema de gestión de seguridad y salud en el trabajo en el cual se incluyen:

- *Manual del SG-SST
- *Responsable del SG-SST
- *Presupuesto y designación de Recursos Humanos, recursos financieros, Recursos Tecnológicos
- *Afilaciones al Sistema de Seguridad Social del personal activo
- *Reglamento y funciones del Copasst o vigía de sst
- *Procedimiento de conformación e inscripción y funcionamiento del Copasst o vigía de sst

- *Procedimiento de conformación e inscripción y funcionamiento del Comité de convivencia laboral
- *Cartilla guía para la elección, conformación y funcionamiento del Copasst
- *Actas del Copasst
- *Actas del Comité de convivencia laboral
- *Necesidades de formación
- *Plan de formación y capacitación del personal
- *Política del SG-SST
- *Objetivos del SG-SST
- *Reglamento de higiene y seguridad industrial
- *Evaluación inicial del SG-SST
- *Plan de trabajo anual
- *Procedimientos para la identificación de requisitos legales
- *Matriz de requisitos legales en SST
- *Procedimiento de comunicaciones en materia de SST
- *Procedimiento de compras y adquisiciones
- *Lineamientos de SST para contratistas
- *Protocolo gestión de contratistas
- *Procedimiento gestión del cambio
- *Procedimiento evaluaciones médicas
- *Exámenes médicos ocupaciones
- *Sistema de vigilancia epidemiológica para riesgo osteomuscular
- *Sistema de vigilancia epidemiológica para riesgo psicosocial
- *Sistema de vigilancia epidemiológica de riesgo ergonómico
- *Certificado de custodia de historias clínicas
- *Programa de estilos y vida saludables
- *Perfil sociodemográfico
- *Autoreporte condiciones de trabajo y salud
- *Procedimiento para el reporte e investigación de Accidentes de Trabajo, Enfermedad Laboral e Incidentes de Trabajo
- *Investigación de incidentes y accidentes de trabajo
- *Tabla de indicadores del SG-SST
- *Indicadores del SG-SST
- *Análisis de trabajo seguro
- *Procedimiento para la identificación y valoración de peligros
- *IPEVR (Matriz de identificación de peligros, evaluación y valoración del riesgo).
- *Procedimiento de adquisición, entrega, almacenamiento e inspección de elementos de protección personal
- *Matriz de Elementos de Protección Personal
- *Programa de inspecciones de seguridad
- *Inspecciones de seguridad (infraestructura, orden y aseo, botiquín, extintores, elementos de protección personal y ergonomía).
- *Análisis de riesgo por oficio
- *Encuestas de clima laboral
- *Conformación del comité de emergencia
- *Plan de emergencia
- *Informe evaluación de simulacros

- *Conformación del COE y Brigada de emergencia
- *Acciones correctivas en SST
- * político de no consumo de alcohol, tabaco y sustancias psicoactivas

5.5. Recursos logísticos específicos para desarrollar el programa

BIBLIOTECA IBRACO

Es sabido que la literatura de un país es una de las maneras más ricas de conocerlo, y que la curiosidad nacida de la lectura de un libro es la mejor guía para poder acompañar una persona en su descubierta del mundo. Por esta razón, destacamos la importancia de la biblioteca de IBRACO, Érico Veríssimo, único centro de Colombia especializado en literatura e historia del Brasil en portugués, con un acervo de libros, revistas, audiolibros, películas y documentales que superan los 7.000 volúmenes (en 2022). La biblioteca, cuenta con sistema de consulta virtual, en concordancia con las políticas de TIC, además de software de manejo sistemático de última generación, y un acervo literario en constante actualización de títulos.



6. COMUNICACIÓN Y DIVULGACIÓN IBRACO

El plan de comunicaciones internas y externas de IBRACO establece las distintas estrategias que permiten divulgar e informar a los estudiantes y público en

general, las actividades academias y culturales que se desarrollan, teniendo como objetivo interno: asegurar una fluida y eficiente comunicación entre los actores principales y grupos de destinatarios indirectos que no hagan parte del núcleo principal de la institución.

Resaltamos la importancia de la Página web. www.ibraco.org.co y las redes sociales de IBRACO, como elementos centrales que sirven no sólo para ofrecer información directa, sino también como herramientas de difusión y envío de otros materiales, publicaciones, invitaciones y folletos sobre temas especializados.

De igual forma, el trabajo con los medios de comunicación, por medio de notas de prensa y artículos, se convierte en un elemento importante para asegurar los objetivos trazados.

7. Reglamento de Estudiantes

Además de las normas consagradas en la Constitución y las Leyes de Colombia, los alumnos de IBRACO deberán respetar los siguientes contenidos del Reglamento:

REFERENTE A CURSOS

1. Trámites de Matrícula:

a) Los alumnos nuevos deberán registrarse en la página del Instituto www.ibraco.org.co y deberá:

- Diligenciar el formulario de “Preinscripción”
- Aceptar las condiciones de la prestación del servicio
- Autorizar el tratamiento de datos personales
- Subir la fotocopia del documento de identidad.
- Subir el recibo de pago

b) Los asesores van matriculando los estudiantes en los cursos previamente creados en el Sistema de Información Académico: Plataforma Q10.

Reglamentación de ausencias:

a) Será obligatoria la asistencia a, por lo menos, el 80% de las clases dictadas durante el nivel. El alumno que no hubiere alcanzado este porcentaje no podrá pasar al siguiente nivel.

b) Sólo en caso de incapacidad médica debidamente comprobada, serán permitidas ausencias que no superen el 80% de las clases dictadas.

Exámenes de nivelación:

Deberá presentarse pruebas de nivelación en los siguientes casos:

a) Los alumnos que interrumpieron el curso dictado en IBRACO, por **06 (seis) meses** o más;

b) Las personas que consideren tener algún conocimiento del idioma y pretenden ingresar en los cursos regulares;

El interesado deberá previamente informar las fechas en las que desea realizar el examen, depositar en la entidad bancaria señalada el valor fijado del examen, el cual será abonado a la matrícula si ésta se hace en el nivel inmediatamente siguiente a su presentación y realizar la inscripción al examen de nivelación.

Exámenes Reglamentarios:

a) Para presentar cualquier prueba, el alumno deberá estar al día con los pagos del curso y haber asistido al mínimo de clases estipuladas.

b) En cada ciclo académico se realizan un Examen Parcial Escrito (24 horas de curso) un Examen Final Escrito (48 horas de curso), un Examen Oral y Presentación de un Proyecto con el tema a ser definido por el docente (48 horas de curso). Además de los exámenes el estudiante tendrá acceso a la Plataforma IBRACOVirtual, cuyos ejercicios son **obligatorios**.

c) El estudiante debe ingresar a la página del Instituto (www.ibraco.org.co) y clicar el ícono IBRACOVirtual con su usuario y contraseña para realización de las tareas asignadas de cada ciclo académico hasta la fecha límite. La Plataforma virtual es cerrada dos días antes del final de los cursos regulares intensivo o semi intensivo.

d) La Nota final del estudiante es el promedio de las notas de: 1) el examen escrito parcial, 2) el examen escrito final, 3) examen oral final, 4) presentación del proyecto y 5) la plataforma IBRACOVirtual, cada nota es de 0,0 a 5,0. La nota final es la sumatoria de las notas dividida en 5 para calcular así el promedio, siendo **aprobado con una nota mínima de 3.5**

NOTA FINAL =

$$\frac{\sum (E. Parcial + E. Final + E. Oral + Proyecto + Plataforma Virtual)}{5}$$

APROBADOS = > 3,50

e) Aquellos alumnos que falten a las pruebas en la fecha convocada podrán realizarlas en horario extemporáneo, consignando previamente en la entidad bancaria señalada el valor fijado.

f) Los alumnos deberán presentar y aprobar todas las pruebas programadas para poder pasar al otro nivel.

1.1. Examen de dominio de la lengua portuguesa para extranjeros, Celpe-Bras:

Los personas interesadas en presentar el Examen de dominio de la lengua portuguesa para extranjeros, Celpe-Bras, que se practican de acuerdo a las fechas establecidas por el Gobierno Brasileño y que es calificado por el Ministerio de Educación del Brasil – MRE –, deberán inscribirse en la página web: <http://celpebras.inep.gov.br/inscricao> Este examen no es obligatorio; sin embargo, es un prerrequisito para acceder a las becas concedidas por el Gobierno Brasileño.

1.2. Reintegros:

El Instituto no reintegra dinero por clases no tomadas. Se consideran únicamente los siguientes casos:

- Imposibilidad de abrir el curso en el cual se matriculó
- Para poder acceder a un reintegro total del dinero, debe solicitarlo por escrito a la Coordinación de procesos académicos antes del cierre de matrículas.
- Si durante la primera semana después de iniciadas las clases el estudiante informa que no puede seguir tomando el curso puede solicitar la devolución únicamente del 50% del valor cancelado o aplazar el curso máximo por un ciclo.
- No se hace devolución por valores de textos, cartillas o carné.
- La solicitud de devolución del valor de la inscripción al examen Celpe-Bras o aplazamiento sólo será autorizada cuando se solicite por escrito a la Coordinación de procesos académicos, a más tardar el día estipulado por el Instituto.

Número de estudiantes por clase:

El cupo mínimo de estudiantes por clase es de 8, y el máximo de 17. La institución se reserva el derecho de cerrar el horario que no tuviere el número de alumnos requerido, procediendo a cambios de horario, postergación o reembolso de los valores cancelados.

Cambio de Horario:

Se admitirá únicamente un cambio de horario durante la primera semana de clases, el cual se realizará siempre y cuando exista cupo en el horario solicitado.

Postergación o aplazamiento de Cursos:

Podrá concederse un aplazamiento de máximo un ciclo académico, en los siguientes casos:

- Imposibilidad de abrir el curso en el cual se matriculó.
- Motivos de salud debidamente justificados mediante el correspondiente certificado médico.

- Casos excepcionales por viaje debido a motivos de trabajo plenamente justificados con copias de boletos y documentos que certifiquen la ausencia del país, de forma definitiva o por varios meses.

El aplazamiento deberá solicitarse por escrito ante la Coordinación Académica del Instituto, antes de las primeras 10 horas de haber iniciado las clases.

Certificados:

Tendrán derecho a recibir Certificado de Conocimientos Académicos los alumnos que hayan concluido satisfactoriamente los siete niveles del curso o hayan realizado 6 niveles y el curso preparatorio para el examen Celpe-Bras.

Los alumnos podrán solicitar otro tipo de certificados relacionados con los cursos intermedios, como notas y asistencia.

Las consignaciones por este concepto, realizadas desde otras ciudades, tendrán que ser escaneadas y enviadas al siguiente correo electrónico: asistacademico.monica@ibraco.org.co

REFERENTE A OTROS SERVICIOS

Biblioteca:

La Biblioteca posee un acervo de cerca de 7.000 títulos sobre los más variados temas relacionados con la cultura y la realidad brasileña. Funciona de lunes a jueves de 8:30 AM a 1:00 PM y de 5:00 PM a 8:00 PM; viernes de 8:30 AM a 1:00 PM, y sábados de 9:00 AM a 1:00 PM.

Los alumnos podrán ser usuarios de la biblioteca durante el tiempo en que estén matriculados. En caso contrario, podrán inscribirse (6 meses) para utilizarla pagando el valor fijado por el IBRACO en la entidad y cuenta bancaria señalada para dicho fin.

El tiempo de préstamo del material estará limitado según las características del mismo. El período máximo es una semana pero podrá ser prorrogado a solicitud del alumno siempre y cuando no existan solicitudes pendientes.

NOTA: La permanencia de alumnos y visitantes dependerán de la adhesión a este Reglamento y de los usos y costumbres que regulan la actividad educacional del país.

Archivo:

Las pruebas serán guardadas en el archivo del Instituto por un plazo máximo de un año.

8. Auto-evaluación Institucional

Como parte activa de la revisión de planes estratégicos y cumplimiento de objetivos, IBRACO tiene estructurado dentro de sus procesos, la autoevaluación institucional y de programa la cual permite confrontar el estado actual de su entorno, con relación a su Misión y Visión.

Estos resultados han permitido medir el cumplimiento de sus objetivos y el planteamiento de nuevas estrategias encaminadas a la búsqueda de la excelencia académica y el fortalecimiento de la cultura brasilera mediante actividades realizadas durante el período vigente; en este orden de ideas, IBRACO tiene definidos dentro de sus pilares el mejoramiento continuo y el compromiso con la sociedad.

Para el logro de sus procesos, el Instituto ha diseñado esquemas de revisión en sus áreas, donde se plantean oportunidades de mejora a intervalos definidos, así como la evaluación de sus resultados con el ánimo de dar continuidad a procedimientos limpios y que reflejen falencias de manera eficaz.

IBRACO ha unido esfuerzos para ser un actor permanente en el cumplimiento de la Misión y Visión, mediante actividades con la comunidad planificadas de manera coordinada con las diferentes áreas académicas y administrativas.

La modificación en los procedimientos administrativos y académicos, planes de estudios, cronogramas o servicios prestados cuenta con un conducto que permite la evaluación en conjunto, por parte de las coordinaciones, la subdirección académica y la Alta Dirección y la toma de decisiones, vista desde diferentes puntos, con el objetivo primordial de no interferir en el cumplimiento oportuno de cada uno de los servicios prestados por IBRACO; así las cosas, las modificaciones en sus políticas y lineamientos cuentan con una revisión previa y una vigencia de aproximadamente tres años.

Como parte del sistema de gestión de la calidad, IBRACO implementa las siguientes estrategias de Autoevaluación Institucional y de Programa:

- **Auditorías Internas de Calidad:** Es una evaluación independiente del cumplimiento de requisitos legales, de la comunidad educativa y otras partes interesadas, de las normas de calidad ISO 9001, NTC 5555, NTC 5580 y los requisitos propios de la organización.
- **Medición de la satisfacción del cliente:** Por medio de encuestas se evalúa la respuesta del Instituto a las necesidades y expectativas de las partes interesadas.

- **Atención a quejas, sugerencias y felicitaciones:** Apertura institucional a dar respuesta a las manifestaciones de los estudiantes y comunidad académica en general buscando su retroalimentación para la toma de decisiones de mejora.
- **Medición y análisis de indicadores:** Los objetivos de la política de la calidad, los objetivos de los procesos, la prestación del servicio y la retroalimentación del cliente son monitoreados por medio de indicadores y metas que permiten tomar decisiones oportunas para el desarrollo y mejoramiento institucional.
- **Revisión por la Dirección o Evaluación institucional:** Es una evaluación integral de la institución y el programa que se realiza una vez al año que recoge los resultados de todos los procesos y concluye con la toma de decisiones de mejora.
- **Evaluación del programa por parte de docentes:** los docentes evalúan criterios relacionados con la calidad y pertinencia del programa, los resultados formativos, las estrategias, el cumplimiento de procesos administrativos, entre otros.
- **Seguimiento a egresados:** Cada 2 años, como mínimo, se aplica encuesta para reconocer el destino académico o laboral de los egresados, su certificación de competencia, intereses de aprendizaje, la satisfacción frente a la formación recibida, entre otros.
- **Autoevaluación del programa:** Una vez al año se evalúa la capacidad del programa de desarrollar las competencias comunicativas en portugués lengua extranjera, se evalúa la pertinencia de los contextos de aprendizaje, se analiza el impacto en los egresados y se consolidan los resultados de la evaluación de los docentes, con esta evaluación se toman decisiones de mejoramiento.

Contactos:

Beatriz Miranda Côrtes
Directora IBRACO
dirección@ibraco.org.co
7430684 Ext. 315 – 314

Evert Colunge
Director Administrativo y Financiero
finanzas@ibraco.org.co
7430684 Ext. 312